

ARTISTISCH IN DEN FRÜHLING!

Beim Maibaum- und Radelfest stehen am
24. April Angebote für Familien im Mittelpunkt.

*Multitalent Hironimus kommt
mit kleinen Rädern zum Festtag.*



**Praxis für
Naturheilkunde**
Kai Westerwinter | Heilpraktiker

Allergie- & Schmerztherapie

- Chiropraktik • Akupunktur
- Massagen • Homöopathie



Vereinbaren Sie einen Termin!

Alter Markt 2 - 33161 Hövelhof | Tel. 05257 707 12 80
kaiwesterwinter@gmail.com | www.heilpraktiker-hövelhof.de

luxeen

Photovoltaik für Unternehmen & Privatkunden

Luxeen GmbH | Sennestr. 11 | 33161 Hövelhof | info@luxeen.de

VERKEHRSVEREIN STARTET MIT DEM MAIBAUM- UND RADELFEST DURCH

Am 24. April steht die Sennegemeinde im Zeichen der Zweiräder. Als neue Festmeile lädt der Schlossgarten ein.



Premiere im Schlossgarten: „Power Paddler“ bringt Spaß für die Kleinsten

„Durchstarten“ heißt die Devise für das Maibaum- und Radel-fest, mit dem am Sonntag, 24. April, nach zweijähriger Pause der Reigen der Volksfeste wieder eröffnet wird. Allerdings ist der Start noch immer von der Pan-demie abhängig, und der Krieg in der Ukraine wirft ebenfalls dunkle Schatten auf den fröhli-chen Anlass. Je nach Situation sind daher kurzfristige Ände-rungen möglich. Trotzdem ist der Verkehrsverein überzeugt, richtig entschieden zu haben. „Wir wollen den Menschen Mut machen und einen großen Schritt hin zur lange vermissten Normalität unternehmen“, be-gründet der Vorsitzende Hubert Böddeker. Im Mittelpunkt stehen Angebote für Kinder und Famili-en. Die unterhaltsamen Attrak-tionen verteilen sich zwar über den gesamten Kernbereich der Sennegemeinde, viele zentrale Programmpunkte finden zum ersten Mal im neu gestalteten Schlossgarten statt. Verzichten müssen Hövelhofer und Gäste auf das Aufstellen des Maiba-ums auf dem Hövelmarkt, da am gleichen Tag in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk die Erst-kommunion gefeiert wird. Der Maibaum wird bereits zuvor den

Hövelmarktplatz schmücken. Zum Fest werden Handwerker einen kleineren Maibaum vor dem Jagdschloss aufstellen. Dort wird er mit den historischen Gebäu-den die Kulisse für die Eröffnung durch Bürgermeister Michael Berens, den Festbieranstich, die Handwerkerehrung und die Seg-nung der Radfahrenden bilden. Erstmals wird auch der hintere Schlossgarten für Besucher ge-öffnet, die so die Möglichkeit haben, einen Blick in die Gärten von Pastor und Vikar zu werfen. „Natürlich ist im ganzen Ort viel los“, erklärt Thomas Westhof, Marketingchef der Gemeinde. Vor dem Fahrradgeschäft Ful-land haben die Besucher Ge-legenheit, sich über Trends zu informieren. Die Tagespflegeein-richtung „Gasthaus“ in der Fuß-gängerzone informiert über die Fahrradrickschas und will dafür weitere Fahrer gewinnen. Der gemeinnützige Verein Helden, freier Träger der Kinder- und Ju-gendhilfe, wird das Projekt der Hövelhofer Wildnisschule dar-stellen. Vor der Sparkasse wird der Hövelhofer Automobilclub Fahrzeugschätzchen ausstellen. Auch ein Besuch in der Allee-Pas-sage lohnt sich. Unter anderem wird ein badischer Winzer direkt



vor Ort sein und die Voltigierer des Reitvereins werden ihr Kön-nen zeigen. In einem leer stehen-den Geschäft in der Straße Zur Post sollen Kinderflohmarkt und Waffelverkauf Geld in Schul-Ab-schlusskassen spülen. Für Unterhaltung im Ortskern sorgt Radartist Hironimus mit seinen Darbietungen. Als „Walking Act“ ist auch Maskottchen „Hö-velschnucki“ unterwegs, weiß Angelika Schäfer, Geschäftsführerin des Verkehrsvereins. Eine Premiere erlebt der „Power Paddler“ im Schlossgarten. In einem sechs mal acht Meter gro-ßen Wasserbecken können sich junge Besucher in kleinen Boo-ten mit Kurbelantrieb zu Wasser

lassen. Nach dem Fest wird das Becken vom Team des Bau- und Servicebetriebs gelenzt und das Wasser nachhaltig zum Gießen der Blumen im Gemeindegebiet genutzt. Im Schlossgarten wer-den auch Mitglieder der Ukrai-ne-Hilfsaktion „Hövelhof hilft“ über ihre Projekte informieren und um Spenden bitten, um die Not der Menschen im Kriegsge-biet ein wenig zu lindern. Nach langer Pause laden die Einzel-händler von 13 bis 18 Uhr zum verkaufsoffenen Sonntag ein. In der Tourist-Info signiert Foto-graph Manfred Funcke den Hövel-hof-Bildband. Aktuelle Infos zum Programm unter www.radel-fest-hoelhof.de

Sonntags-Shopping
zum Radel-fest,
24. April, 13-18 Uhr

Mit 10%
Frühlings-Rabatt

SPIEKER
Goldschmiede & Juwelier am Schloss
www.juwelier-spieker.de

Schlossstraße 15 · Hövelhof · Fon 05257-3482

WIR SIND DABEI!

VERKAUFSSOFFENER SONNTAG

OPEN-AIR-ABEND IM SCHLOSSGARTEN

Sennekult präsentiert am Tag vor dem Maibaum- und Radelfest zwei Bands

Zum Maibaum- und Radelfest präsentiert der Kulturverein Sennekult am Vorabend, 23. April, das „Open Air im Schlossgarten“. Nachdem das letzte Mal 2019 mit mehr als 1.000 Besuchern auf dem Hövelmarkt- und Radelfest gefeiert wurde, wechselt das Open-Air den Standort und zieht in den Schlossgarten. Den Auftakt machen in diesem Jahr erneut die Hövelhofer Lokalmatadore „Royal Stage Army“.

gute Show und gut gemachte Musik mag.

Über die Grenzen Hövelhofs hinaus ist die hiesige Cover-Band „Royal Stage Army“ für ihre energiegeladene Liveshow und ihr großes musikalisches Repertoire mit handgemachter Musik bekannt. Die zwölf Musiker um Frontfrau Coco vereinen neben Gesang und Rap auch diverse Instrumente auf einer Bühne und interpretieren somit Rock- und Popsongs mit ihrem eigenen rockigen Sound. Durch das fünfköpfige



Als Hauptact konnte die Band „Herocks“ gewonnen werden. Das Publikum kann sich laut Mitteilung auf ein Event mit zwei Top-Bands, einer begeisterten Lichtshow und sattem Sound freuen.

Die Musik von Herocks verführe zum Tanzen, zum Lachen und bringe vergangene Zeiten zurück. Die Band präsentiert Welthits von Stars wie Bon Jovi, Phil Collins, John Farnham, Linkin Park und mehr – in neuer Art interpretiert, ohne aber das Herz des Songs zu verlieren. Bei der Songauswahl ist für Jeden etwas dabei, der eine

Bläserensemble werde das Klangerlebnis für jeden Zuhörer einzigartig. Der Abend verspreche also eine große Show zu werden, teilt Sennekult mit.

In diesem Jahr unterstützt Sennekult die Initiative „Hövelhof hilft“. Beim Einlass zum Konzertgelände besteht die Möglichkeit, einen freiwilligen Eintritt zu zahlen. Die erzielten Einnahmen werden „Hövelhof hilft“ gespendet, um die humanitäre Hilfeleistung der Initiative zu unterstützen.

- BÄCKEREI SCHUMACHER
- BOUTIQUE PACHE
- DIE STOFFMANUFAKTUR
- EISCAFÉ VENEZIA
- EISGIPFEL – DIE EISMANUFAKTUR
- ELEKTROHAUS FLEITMANN
- FISCHER TECHNIK IM HAUS
- FRANK'S VINOHEK & WEINBAR
- FULLAND 2-RÄDER
- GOEKEN BACKEN
- HÖRAKUSTIK SPORKMANN
- HÖVELINO KINDERMODEN
- INGO'S NATURKOST
- JEANS-ECK
- JUWELIER SPIEKER
- LANGE BÄCKEREI & KONDITOREI
- MODETREND WIETHOFF
- PARFÜMERIE JÜDE
- RAIFFEISENMARKT
- SCHUHHAUS PAHL
- STIL & BLÜTE
- TOURIST-INFORMATION
- VIDEO-AUDIO KERSTING

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten

Hövelhof

05257-977677 | 0170-2348793

Vielfalt bereichert unsere Gesellschaft – und Ihr Portfolio. **Werden Sie Sinnvestor.**

Entdecken Sie die vielfältigen Anlagestrategien von Deka Investments von A wie Aktienfonds bis Z wie Zertifikate.

Investieren schafft Zukunft.

Jetzt in Ihrer Sparkasse oder auf deka.de

DekaBank Deutsche Girozentrale Finanzgruppe

HÖVELHOF ZEIGT HILFSBEREITSCHAFT

Gemeinde bereitet Aufnahme von Ukraine-Flüchtlingen vor

Die Sennegemeinde Hövelhof ruft die Bevölkerung zur solidarischen Unterstützung mit den Menschen aus der Ukraine auf. In enger Abstimmung mit den anderen Kommunen im Kreis Paderborn führt die Gemeinde Hilfsaktionen durch

wir die bestmögliche Hilfe anbieten“, sagt Bürgermeister Michael Berens zu. Unter der Koordination der Gemeindeverwaltung ist die Initiative „Hövelhof hilft!“ entstanden. Ehrenamtliche von der Freiwilligen Feuerwehr Hövelhof, dem



Das Team der Ehrenamtlichen vor den Lkw, mit denen die Hilfsgüter an die polnisch-ukrainische Grenze gebracht wurden.

und bereitet sich auf die Aufnahme der Menschen vor, die aufgrund des Krieges die Ukraine verlassen müssen.

„Mit großer Erschütterung haben wir die Ereignisse in der Ukraine verfolgt. Im Rahmen unserer Möglichkeiten werden

Verein Sennekult Hövelhof e.V. und der Arbeitsgemeinschaft Notfallmedizin e.V. (AGN) haben sich zusammenschlossen, um eine Hilfsaktion durchzuführen und haben die Bürgerinnen und Bürger um Mitwirkung geben. Im ortsan-

SPENDENBOXEN

Die Initiative „Hövelhof hilft“ möchte gemeinsam mit der Gemeinde Hövelhof zielgerichtet den Menschen in der Ukraine selbst und den Flüchtlingen, die zu uns kommen, schnell

und unbürokratisch helfen. Auch der Verkehrsverein Hövelhof unterstützt diese Initiative. Dringend werden Geldspenden benötigt, um bedarfsgerecht Hilfsgüter kaufen zu können. Der Verkehrsverein hat in seinen Werberings-Mitgliedsbetrieben Spendenboxen bereitgestellt und koordiniert diese Aktion.

Die Spendengelder werden in vollem Umfang an die Arbeitsgemeinschaft Notfallmedizin weitergeleitet.



HÖVELHOF HILFT!

AKTUELLE INFOS
www.hoewelhof.de



sässigen Edeka-Center hatten Interessenten die Gelegenheit, haltbare Lebensmittel oder Hygieneartikel zu erwerben und als Sachspenden einzureichen. Auch eine Box für Geldspenden stand bereit. Zahlreiche Hövelhoferinnen und Hövelhofer, Vereine und Institutionen sind dem Aufruf gefolgt und haben die Aktion unterstützt. Ein Konvoi von fünf Fahrzeugen – drei LKWs und zwei Bullis – hat sich auf den über 1.200 Kilometer langen Weg in Richtung polnisch-ukrainische Grenze gemacht. Kleidungsstücke, Schlafsäcke, Medikamente, aber auch große Mengen an haltbaren Nahrungsmitteln wie Konserven, Nudeln, Wasser und Babynahrung sowie Hygieneartikel wie Zahnbürsten und Zahnpasta, Shampoos, Toilettenpapier oder Seife haben die Ehrenamtlichen in die Paderborner Partnerstadt Przemyśl gebracht.

Um bedarfsorientiert weitere Waren einkaufen und das Projekt „Hövelhof hilft!“ fortführen zu können, sind die Organisatoren primär auf Spendengelder angewiesen. Bislang haben Vereine, Firmen und Privatpersonen mehr als 100.000 Euro bereitgestellt. **▷ Arbeitsgemeinschaft Notfallmedizin e.V. | IBAN: DE48 4726 2703 7825 0000 00 | Verwendungszweck: Hövelhof hilft** Die Malteser Hövelhof, das Deutsche Rote Kreuz, der Verkehrsverein Hövelhof e.V. und die St. Hubertus Schützenbruderschaft haben sich der Initiative angeschlossen und



unterstützen bei den weiteren Maßnahmen.

Zuflucht für Kriegsflüchtlinge

Neben den Hilfeleistungen im Krisengebiet bereitet sich die Gemeinde darauf vor, Flüchtlinge in größerer Anzahl unterbringen und versorgen zu können. Die Verwaltung stattet die vorhandenen Unterkünfte entsprechend aus und bereitet sie für einen sofortigen Bezug vor. Darüber hinaus prüft die Gemeindeverwaltung alternative Unterbringungsmöglichkeiten. Eingereichte Spenden könnten genutzt werden, um die Betreuung und Verpflegung der Kriegsflüchtlinge sicherzustellen. Gesammelte Sachspenden werden bereits von Ehrenamtlichen zu Paketen für die Erstausrüstung der in den gemeindlichen Einrichtungen untergebrachten Personen zusammengepackt.

Menschen, die selbst Wohnraum zur Verfügung stellen möchten, oder Bürgerinnen und Bürger, die die ukrainische Sprache beherrschen und als potenzielle Sprachmittler zur Verfügung stünden, können sich telefonisch unter 05257/5009-207 an den Mitarbeiter des Integrationsbüros, Ralf Daut, wenden. ■

EIN ZEICHEN DER SOLIDARITÄT

Hövelhofer machen sich für den Frieden in der Ukraine stark

Die Bürgerinnen und Bürger sowie die Schulkinder aus Hövelhof haben mit Aktionen ein Zeichen für den Frieden gesetzt und ihre Solidarität mit den Menschen aus der Ukraine bekundet.



700 Hövelhoferinnen und Hövelhofer haben sich für eine Friedensstunde im Schlossgarten versammelt. Musiker aus dem Ort haben mit Liedern ein Zeichen für den Frieden gesetzt. Die Friedenslieder,

vorgetragen von den Siene-Puttkers, von Uwe Schiermeyer und von Bürgermeister Michael Berens mit Nichte Louisa, sorgten bei den Anwesenden für Tränen in den Augen. Bertold Filthaut vom Pastoralteam der katholischen Kirche sowie der evangelische Pfarrer Ulrich Richter haben mit Fürbitten und dem Gebet der Vereinten Nationen einen geistlichen Impuls beigetragen. Anja Berens, zweite Vorsitzende des Sennekult Hövelhof e.V., hat ein Gedicht zum Frieden vorgetragen. Besonders gerührt zeigten sich die Anwesenden von den Worten Marina Schmidt. Die gebürtige Ukrainerin, die seit 17 Jahren in Hövelhof lebt, dankte für die große Hilfsbereitschaft ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger.



Auch an den Hövelhofer Schulen geht der Krieg in der Ukraine nicht vorbei. 1.000 Schülerinnen und Schüler der Hövelhofer Kirchsule, der Krollbachschule und der Franz-Stock-Realschule haben im Schlossgarten mit blau-gelben Bändern eine Menschenkette gebildet und brachten

mit Musik- und Wortbeiträgen sowie Friedenstauben ihren Wunsch nach Frieden zum Ausdruck. Parallel zu der Veranstaltung hissten die Schulkinder des Grundschulverbunds Senne mit den Lehrkräften Friedensfahnen, die sie selbst gestaltet haben.

Harmonie der Farben

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
mittwochs 9.00-12.30 Uhr
SAMSTAGS geschlossen!

Ramsel-Optik
Augenoptik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Termin: Neue Brille einfach anrufen 2027

AUFWERTUNG FÜR DEN PARK VERRIÈRES

Gemeinde macht 50-jährige Städtepartnerschaft sichtbarer



Christoph Vonderheide (l.), Zuständiger für das Grünflächenmanagement bei der Gemeinde, und Andre Kipshagen, Leiter des gemeindlichen Bauhofs, bei den ersten vorbereitenden Maßnahmen im Park Verrières.

Seit 1971 besteht die Städtepartnerschaft zwischen der französischen Gemeinde Verrières-le-Buisson und der Senne-gemeinde Hövelhof. Im Jahr 2021 haben die Kommunen das 50-jährige Bestehen ihrer Freundschaft gefeiert. Im Zuge des Jubiläumsjahres gestaltet die Senne-gemeinde den Park Verrières nahe des Schulzen-trums jetzt um.

Zum Pfingstwochenende Anfang Juni werden die Kommunen ihr gemeinsames Jubiläum zelebrieren. Nachdem die Feier im vergangenen Jahr Corona-bedingt digital stattfand, kommen die Mitglieder des Partnerschaftskomitees aus Verrières-le-Buisson mit ihren Familien nun zu Besuch nach Hövelhof. Auch die französischen Ratsmitglieder sind der Einladung von Bürgermeister Michael Berens gefolgt. Er präsentiert ihnen bei dem Besuch erstmals den aufgewerteten Park, der den Namen ihrer Heimatstadt trägt. „Mit der Neuge-staltung des Parks möchten wir die langjährige Partnerschaft würdigen und im Ort sichtbarer

machen“, sagt der Rathauschef. Ein besonderer Fokus liegt bei der Umgestaltung auf einer temporären Ausstellung, die die Geschichte der Städtepart-nerschaft erzählt – von der Entstehungsgeschichte über das traditionelle Pfingsttreffen bis hin zum Schüleraus-tausch von Kirchsule und Franz-Stock-Realschule mit ihren Partnerschulen. Die Aus-stellung unterstreiche zudem die langjährigen Freundschaften und Beziehungen, die seit der Unterzeichnung der Part-nerschaftsurkunden durch die damaligen Bürgermeister Jean Simonin und Josef Förster ent-standen sind.

Neue Sitzgelegenheiten mit Bänken und Tischen, eine Auf-wertung der Laternen durch LED-Technik sowie eine Sanie-rung der Wege sollen für eine erhöhte Aufenthaltsqualität im Park Verrières sorgen. Im Eingangsbereich errichten die Mitarbeitenden ein metallenes Wappen beider Partnerschafts-kommunen. Rhododendren und Stauden sollen die Nachbil-dung hervorheben. ■

Malerstudio
DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

SIMON
Auto - Fahrdienste **TAXI**

Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend
im Krankenliegewagen (KTW)

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

4trendys
Reifen Center

Ihr Partner rund um Reifen, Felgen, Fahrwerke and more
www.reifendiscount-shs.de

für PKW, Transporter und
Motorräder. Montage auch von
Runflat- UHP- und
Extrem-Breitreifen!

**Außerdem: Spurprüfung u. Korrektur
Dellenentfernung**

Rufen Sie einfach an oder schauen
Sie online nach unserem Reifen-
und Felgenangebot.

Kattenheider Weg 24 • 33161 Hövelriege
Tel.: 0 52 57 / 93 02 56 • Mobil 0170 / 475 56 94

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlriege, nach 400m links auf den Hof.
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5km, nach Avia 600m rechts in den Kattenheider Weg.

Löhr Bedachungen GmbH
Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12 Telefon 0 52 57 / 53 43
33161 Hövelhof Telefax 0 52 57 / 64 07
info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

MD
Abdichtungstechnik & Sanierung GmbH

Feuchte Räume? Nicht mit uns!

alles. richtig. dicht.

Innen- und Außenabdichtung Keller • Rissverpressung nach ZTV-Ing. • Horizontalsperren
• Balkonsanierung • Arbeits- und Dehnfugenbänder ••• Gel-Injektion • Bautenschutz • Sachverständiger für Schäden an Gebäuden • Baugutachten • Mauerwerkstroeknenlegung

www.md-abdichtungstechnik.de | 05257.93 83 50

BOKER BULLENFLEISCH BEI LÜNING

Elli-Markt und E-Center bieten ihren Kunden seit neuestem ein regionales Highlight an der Bedientheke. Bestes Simmentaler Rind aus Boke vom Hof Pahlmeier wird unter der Bezeichnung „Strohbulle“ vermarktet. Das Fleisch entspricht der Haltungsform 3, was laut Lüning-Mitteilung dem Geschmack und der Qualität des Fleisches zugutekommt. Nahe der Lippeauen befindet sich der Landhof von Familie Pahlmeier. Hier bewirtschaftet Felix Pahlmeier gemeinsam mit seiner Frau Eva und einem Auszubildenden den 160 Hektar großen Hof, wo die Bullen artgerecht aufwachsen, bis sie in einem Alter von etwa 18 Monaten geschlachtet werden. Die Aufzucht erfolgt in fünf großzügigen lichtdurchfluteten Ställen mit ständigem Kontakt zum Außenklima.



An den Bedientheken sind Teilstücke wie Filet, Entrecôte, Roastbeef und Hüfte als Kurzbratartikel für den perfekten Steakgenuss erhältlich.

„Bei unserem Stallkonzept nach Haltungsform 3, streuen wir die Ställe täglich mit frischem Stroh ein. Dies trägt dazu bei, dass die Bullen besonders kräftig werden und das Fleisch der Tiere sehr aromatisch und deutlich marmorierter als herkömmliches Rindfleisch ist“, berichtet Felix Pahlmeier.

SCHULTE 4X in NRW

FORST- & GARTENTECHNIK

HUSQVARNA Automower® 105
Maximale Flächenkapazität 600 m²
Flächenleistung je Stunde 56 m²

€ 1.649,-

Gratis inkl. Installation
bis 300 m², beinhaltet 5 Isolationen, Montage 30 km ab jeweiliger Filiale

PROTOS Thermojacke
PREMIUM Hersteller aus Österreich für Forst- und Funktionsbekleidung

- Primaloft Gold Fütterung
- Zipp-2-Zipp Brusttaschen

SALE 50%
statt € 155,-
€ 77,-

HUSQVARNA Automower® 310
Maximale Flächenkapazität 1.000 m²
Flächenleistung je Stunde 56 m²

€ 1.899,-

Gratis inkl. Installation
bis 300 m², beinhaltet 5 Isolationen, Montage 30 km ab jeweiliger Filiale

Jonsered by Husqvarna

3,3 PS inkl. 2x Schneid-ausrüstung 33 + 45 cm

Jonsered by Husqvarna CS2250S Motorsäge
Hubraum 50,2 cm³ | Leistung 2,4 kW | Schneidausrüstung | 33 cm + 45 cm | Gewicht 4,4 kg | Schnellspanner

statt € 699,-
€ 399,-

Hochdruck-reiniger PW235

Max. Druck 135 bar
Wasserleistung 350-520 l/h
Motorleistung 1800 W
Schlauchlänge 8 m

statt € 199,-
€ 169,-

Husqvarna S138C 2in1 Ele.-Vertikutierer
Leistung 1.600Watt, Gehäuse Kunststoff, Arbeitsbreite 38 cm
2in1 - Messerwelle und Federzinkenwelle, Gewicht 19 kg

statt € 259,-
€ 199,-

Husqvarna LC247Li Akku-Rasenmäher SET!
36V Li-Ion, Motortyp bürstenlos, Mähbreite 47 cm, Schnitthöhe 20-75 mm, Fangkorb 55L, Akku BLI20 4,0 Ah, Ladegerät QC 80 Watt

statt € 759,-
€ 499,-

Husqvarna Rider R112C
1-Zyl. Husqvarna 4-Takt, Hubraum 413 cm³, Nennleistung 8,4 kW, stufenloser Hydrost.-antrieb, 85 cm Mulchmäherwerk, Kicklenkung, automatische Messerzuschaltung

statt € 3.279,-
€ 2.899,-

R. Schulte e.K.
Buchenhof 3-7
33178 Borcheln
Tel.: 05251-77902-0

Filiale Bartrup:
Hamelner Str. 64
32683 Bartrup
Tel.: 05263-95493-0

Filiale Delbrück:
Osterloher Feld 2
33129 Delbrück
Tel.: 05250-997919-0

Filiale Brilon:
Keffelker Str. 49
59929 Brilon
Tel.: 02961-1311

Alle Preise inkl. 19 % MwSt. sind ausweisbar.
Angebote gültig solange Vorrat reicht.

4X in NRW

www.motorschulte.de

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Jeden Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse
Jeden Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt
02.04.	15.00 Uhr	Firmfeier
	18.00 Uhr	Vorabendmesse
14.04. <i>Gründonnerstag</i>	20.00 Uhr	Abendmahlsfeier
	21.00 Uhr	Ölbergstunde
	22.00 Uhr	Anbetung bis 5 Uhr Karfreitag
15.04. <i>Karfreitag</i>	09.00 Uhr	Kreuzwegandacht
	15.00 Uhr	Liturgie vom Leiden und Sterben des Herrn
	20.00 Uhr	Abendgebet am Hl. Grab
16.04. <i>Karsamstag</i>	08.00 Uhr	Morgengebet am Hl. Grab
	21.00 Uhr	Feier der Osternacht
17.04. <i>Ostersonntag</i>	10.45 Uhr	Festhochamt
	18.30 Uhr	Feierliche Ostervesper
18.04. <i>Ostermontag</i>	10.30 Uhr	Hochamt
24.04. <i>Weißer Sonntag</i>	08.30 Uhr /	
	10.30 Uhr	Feier der Erstkommunion
Werktagmesse dienstags um 18.00 Uhr Eucharistische Anbetung und 19.00 Uhr Abendmesse am 05./12./26.04.2022		
19.04. nur Eucharistische Anbetung		

■ Herz Jesu Espeln

10.04. <i>Palmsonntag</i>	09.00 Uhr	Hochamt
14.04. <i>Gründonnerstag</i>	18.30 Uhr	Ölbergstunde
15.04. <i>Karfreitag</i>	10.00 Uhr	Kreuzwegandacht
17.04. <i>Ostersonntag</i>	10.45 Uhr	Festhochamt
18.04. <i>Ostermontag</i>	09.00 Uhr	Hochamt
23.04.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Werktagmesse mittwochs um 19.00 Uhr		

■ Herz Jesu Hövelriege

02.04.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
09.04.	18.30 Uhr	Wortgottesdienst (Palmweihe)
14.04. <i>Gründonnerstag</i>	18.30 Uhr	Ölbergstunde
15.04. <i>Karfreitag</i>	10.00 Uhr	Kreuzwegandacht
17.04. <i>Ostersonntag</i>	09.00 Uhr	Festhochamt
18.04. <i>Ostermontag</i>	10.30 Uhr	Hochamt
30.04.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Werktagmesse dienstags um 8.00 Uhr		

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 93 04 81

Das Pfarrbüro in Hövelhof ist für Besucher zu folgenden Zeiten geöffnet: **Montags, mittwochs** und **freitags** von **9 bis 11 Uhr** und **donnerstags** von **15.00 bis 18.00 Uhr**.

In den Osterferien ist das Pfarrbüro Hövelhof an folgenden Tagen geöffnet: Mi., 13./20.4 von 9-11 Uhr, Do., 14./21.4 von 15-18 Uhr.

Für den Zutritt zu den Pfarrbüros und Kontaktbüros im Pastoralverbund gilt die 3G-Regelung. Wir bitten alle Besucherinnen und Besucher, beim Besuch des Pfarrbüros einen entsprechenden Nachweis vorzulegen.

Öffnungszeiten Kontaktbüros in **Espeln** und **Riege**:

Espeln	donnerstags	08.30 bis 10.00 Uhr
Hövelriege/Riege	donnerstags	10.30 bis 12.30 Uhr

In den Osterferien (11.04. bis 24.04.2022) bleiben die Kontaktbüros geschlossen! Alle Pfarr- und Kontaktbüros sind auch unter info@pv-delbrueck-hoewelhof.de erreichbar.

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

www.pv-delbrueck-hoewelhof.de

Notfall: 0160/648 34 60

05.04. MITARBEITERINNENVERSAMMLUNG KFD HÖVELRIEGE

Das Leitungsteam der kfd Hövelriege lädt alle Mitarbeiterinnen herzlich zur Mitarbeiterinnenversammlung am Dienstag, 05.04.2022 um 18.00 Uhr ins Pfarrheim in Riege ein. Da keine gesonderten Einladungen verschickt wurden, freuen wir uns über eine rege Teilnahme. Für die Veranstaltung gelten die dann angeordneten Corona Schutzmaßnahmen.

26.04. EWIGE ANBETUNG IN HÖVELHOF

Die kfd gestaltet um 17 Uhr eine Betstunde und lädt alle Interessierten herzlich zur Teilnahme ein.

28.04. OFFENER STAMMTISCH

Ab 18.30 Uhr findet ein offener Stammtisch in Frank's Vinothek statt. Ein herzliches Willkommen allen interessierten Frauen.

JACKE & CO.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12



Unsere Öffnungszeiten

Mittwoch, 06.04., 13.04., 27.04.2022,
von **14.30 – 16.30 Uhr**

Annahme von Warenspenden

Samstag, 02.04.2022 von 10.00 – 11.30 Uhr
Mittwoch, 20.04.2022 von 14.30 – 16.30 Uhr

Bitte nur saubere, gut erhaltene Kleidung für Frühjahr/Sommer
Es gelten die aktuellen Corona-Vorschriften.



Bmfs
Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Ihre Birgit Weber

05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu



Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.



Ihr Experte für
Grün & Landschaft

Tel. 05257 / 940 182

www.relard.de

Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof

Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91

FERDINAND WESSELER FEIERT 90. GEBURTSTAG

Sein mehr als 30-jähriges politisches Wirken ist noch heute in Hövelhof sichtbar

Am Montag, 21. März, hat Ferdinand Wesseler seinen 90. Geburtstag gefeiert. Während seiner politischen Laufbahn hat er Hövelhof stark mitgeprägt – die Spuren seines Wirkens sind bis heute sichtbar.



Ferdinand Wesseler nimmt noch einmal im Ratssaal Platz, wo er viele Jahre Politik gemacht hat. Bürgermeister Michael Berens zeigt den Ratsherrn auf einem historischen Foto des Gremiums.

Wesseler war als Verbandsprüfer und als Dozent im Bildungszentrum beim Westfälischen Genossenschaftsverband tätig. „Mein damaliger Prüfungsdienstleiter gab mir die Freiheit, neben meinem Beruf poli-

tisch tätig zu sein“, erinnert er sich. 30 Jahre lang – von 1969 bis 1999 – war er Mitglied des Gemeinderats. Zwischen 1986 und 1994 engagierte sich der Jubilar zudem als Fraktionsvorsitzender der Hövelhofer CDU. Von 1970 bis 2004 gehörte Wesseler dem Kreistag an.

Sein Know-how als Fachmann für Finanzen konnte er beim Bau der Dreifachsporthalle sowie bei seiner Tätigkeit als Mitglied des Sonderausschusses für den Rathaus-Neubau einbringen. „Für den Architektenwettbewerb hatte ich Jörn Mieke vorgeschlagen, der damals das Salzkottener Rathaus entworfen hatte“, erzählt Wesseler. Dass sich sein Vorschlag am Ende durchgesetzt hat, macht den gebürtigen Paderborner bis heute stolz. Auch beim Schwimmbadneubau 1972 hat Wesseler mitgewirkt und sich für ein wettkampfgerechtes Bad eingesetzt. Als junges Ratsmitglied konnte er 1975

zudem beim Entwicklungsgutachten mitwirken, das letztlich zur Selbstständigkeit der Gemeinde beigetragen hat.

Besonderen Einsatz zeigte der Politiker bei der Arbeit mit Jugendlichen. Seit der Öffnung des Hauses der Jugend (HoT) im Jahr 1976 hatte Wesseler den Vorsitz in dessen Kuratorium inne. Für den Bau des HoT bildete er einen Bauausschuss, bei dem auch Jugendliche beratend mitwirken konnten. „Für mich war es das Wichtigste, die Jugendlichen einzubeziehen. Sie sollten das Jugendzentrum als ihr Haus wahrnehmen“, erzählt der 90-Jährige.

Zusätzlich zu seiner politischen Tätigkeit unterstützte Wesseler seine Frau Marianne beim Aufbau des Caritas-Altenzentrums. Mit ihr ist er bereits seit mehr als 60 Jahren verheiratet. Das Paar hat drei Kinder, die in Bonn, Aachen und Berlin ihr neues Zuhause gefunden haben. Als Vorsitzende der Hövelhofer Caritas nahm Marianne Wesseler damals wahr, dass viele ältere Leute in auswärtigen Altenheimen

untergebracht waren. Diese Situation wollte das Ehepaar ändern und initiierte einen Förderverein. Dank zahlreicher Spenden und einer Förderung durch das Bundesministerium für Gesundheit konnte der Verein das Projekt realisieren. „Als Modell-Verbundeinrichtung mit Plätzen für die Tagespflege, Kurzzeitpflege und Dauerpflege für junge und alte Menschen sowie einem fahrbaren Mittagstisch unterscheidet sich das Haus Bredemeier von anderen Senioreneinrichtungen“, betont Ferdinand Wesseler.

Ehrenamtliches Engagement zeigte der bekannte Hövelhofer auch bei seiner Beschäftigung als ehrenamtlicher Richter am Oberverwaltungsgericht in Münster, wo er für zwei Perioden im Einsatz war. Als Dank erhielt er die Goldene Ehrennadel. Auch vom Westdeutschen Schwimmverband und von der 7. Panzerdivision in Augustdorf erhielt er eine Ehrennadel. Für sein außerordentliches Engagement bekam er zudem das Bundesverdienstkreuz. ■

HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiolegie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)

Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel.: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

OELMANN
ELEKTROTECHNIK

- Elektroinstallation
- Sicherheitstechnik
- Gebäudeautomation

■ www.elektro-oelmann.de ■ 33161 Hövelhof ■ Tel.: 0 52 57 / 9 36 68 77

FLIESEN RA FLIESENHANDEL

FLIESEN GELLERMANN

Vereinbaren Sie jetzt Ihren individuellen Beratungstermin!

📍 Josef-Förster-Straße 2
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 94 05 70

🕒 Mo - Fr 8.00 bis 12.00 Uhr
und 15.00 bis 17.00 Uhr

🌐 www.fliesenrage.de





WerkStore

Joachim

Starten Sie mit uns in



MultiJet 230V Elektrisches Hochleistungs-Sprühsystem

- Motor 230 V, Leistung 1500 W
- Einstellbarer Betriebsdruck
- Max. Pumpleistung 120 bar
- Zieht Flüssigkeit aus jeder Quelle
- 4-in-1 Multifunktionsdüse + Brausen-Aufsatz
- 75 cm Sprühlanze

129 €
statt 149 €

GLORIA®



149 €
statt 169 €

MultiBrush speedcontrol / Multifunktionale Elektrobürste mit Drehzahlregulierung

- Stein-, Holz-, Fugenreinigung, Kantenschneiden, Rasenpflege
- Motor 230 V, Leistung 500 W
- Werkzeugloser Wechsel der Module
- Integrierte Drehzahlregelung
- Höhenverstellbares Aluminiumrohr mit Zweithandgriff
- Asymmetrisches Gehäuse für randnahes Arbeiten



69,90 €
statt 89,90 €

WeedBrush Elektrische Unkrautfugenbürste

- Fugenreinigung
- Drehzahl 1.800 U/min
- Motor 230 V, Leistung 300 W
- Rückenschonendes Arbeiten
- Umlaufender Spritzschutz



49,90 €

Thermoflamm bio Professional PLUS Set

- Das Kraftpaket zur Unkrautbeseitigung
- Flammtemperatur bis 1.000 °C
- Zum Anschluss an eine Druckgasflasche
- Inkl. 5 m Schlauchleitung + Druckminderer
- Länge ca. 94 cm
- Brennerdüse F60 mm verchromt
- Für große Flächen bestens geeignet

Baum- und Strauchschneider Teleskop StarCut 410 plus



89,90 €
statt 119,90 €

Maximale Schnittstärke 32 mm. Dank des teleskopierbaren Aluminiumstiels kann die Länge des Baum- und Strauchschneiders von 230 bis 410 cm stufenlos und schnell variiert werden. So lassen sich problemlos Äste in bis zu 6,5 m Höhe schneiden.

Gartenschere B/S-M



14,95 €
statt 17,99 €

Die zuverlässige Gartenschere mit zweistufiger Griffweitenverstellung. Maximale Schnittstärke 22 mm. Schneideprinzip Bypass. Obermesser Antihaftbeschichtet, präzisionsgeschliffen. Untermesser Rostfreier Stahl.

den Frühling!

Wir beraten Sie gerne!

Handschauber-Set 8-tlg mit Ratschenfunktion und Bit-Magazin



9,95 €
statt 17,90 €

Bit-Check 30 Zyklus Mini 1, 31-teilig

- Bit-Checks überzeugen durch ihre Funktionalität auf kleinstem Raum
- Wera Bit-Ratsche zum besonders schnellen Schrauben auch in engen Arbeitssituationen
- Ideal für beengte Schraubsituationen
- Zähnharte Bits, für den universellen Einsatz
- Im handlichen und robusten Bit-Check



49,90 €
statt 89,90 €

CircumPro

Fugenbürste mit Kratzer

reinigt zuverlässig und bequem Fugen und Spalten ohne Bücken mit Stiel 145 cm lang, hochwertige Stahlbürsten und robusten Metallhorn

5,95 €
statt 9,99 €



AKKU-RASENMÄHER + RASENKANTENSCHNEIDER Zusammen zum Sonderpreis für nur 439 €

Akku-Rasenmäher

DLM382PM2 / 2x18V 38 cm 40 l

Er hat eine Schnittbreite von 38 cm und verfügt über eine Füllstandsanzeige im 40 Liter Grasfangkorb. Die Auslieferung erfolgt inklusive Doppel-Schnellladegerät und zwei 18 V Akkus mit je 4,0 Ah.

Akku-Rasentrimmer

DUR181Z / 18V 7.800 min-1 260 mm

Dieses Gerät mit einer Schnittbreite von 260 mm ist ausgestattet mit einer Teleskopstange zum einstellen auf fast jede Körpergröße. Der Kopf ist um 180° drehbar und damit nutzbar als Rasenkantentrimmer.



Rasenmäher
UVP 474 €

+

Rasentrimmer
UVP 115 €

=

~~589 €~~

439 €

150 € sparen

Aktion gültig, so lange der Vorrat reicht.

FISKARS®

Gärtnerspaten „Solid“

117cm lang, rundes Stahlblatt, ergonomisch geformter Kunststoffstiel

19,90 €



Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr • Samstags 8.00 - 13.00 Uhr

LANGJÄHRIGE VORSTANDSFRAUEN VERABSCHIEDET

Wie geht es weiter mit der kfd Espeln?



Das ausgeschiedene Vorstandsteam (v. l.) Regina Sandbothe, Elisabeth Krukenmeier, Helga Klein und Monika Hermbusche.

Nach einem Rückblick in der Jahresversammlung der kfd Espeln über die engagierte Tätigkeit des ausscheidenden Vorstandsteams wurden Elisabeth Krukenmeier (20 Jahre Vorstandsarbeit), Monika Hermbusche (12 Jahre) und Helga Klein (8 Jahre) mit großem Dank und großem Beifall verabschiedet. Mit insgesamt 28 Jahren Vorstandsarbeit (8 Jahre Kassenführung, danach als Vorsitzende bzw. Teamsprecherin) und außergewöhnlich großem Engagement für die kfd Espeln geht auch Regina Sandbothe mit einem weinenden und einem lachenden Auge - begleitet vom anhaltenden Applaus in den wohlverdienten „Ruhestand“. Vieles hatte sie im Laufe der 28 Jahre geleistet und bewegt, viele Ausflüge und Fahrten wurden von ihr organisiert und durchgeführt. Sie hat die kfd Espeln maßgeblich geprägt und war viele Jahre das Gesicht der kfd Espeln.

Unter den anwesenden Mitgliedern konnte kein neuer Vorstand oder ein neues Vorstandsteam gefunden und gewählt werden.

Das bedeutet, die Espelner kfd befindet sich in einem Vakanzjahr ohne Vorstand. Während dieser Zeit bleiben alle Mitgliedschaften unverändert bestehen, jedoch ruhen alle Aktivitäten des Vorstandes. Das beauftragte Vakanzteam führt kommissarisch die Mitgliederverwaltung weiter und wird im September eine erneute Mitgliederversammlung einberufen. Zwischenzeitlich geht die Suche nach einem neuen Vorstand oder Leitungsteam weiter. Interessierte Espelner Frauen erhalten Informationen unter: kfd-espeln@web.de.

Neben der Verabschiedung des Vorstandsteams und der Berufung eines Vakanzteams wurden in der Versammlung auch die Ehrungen für 50-jährige Mitgliedschaft vorgenommen. So erhielten Bernhardine Bathe, Anni Weikmann, Mechthild Kaspersmeier und Gertrud Schlingmann je eine Urkunde und eine gebundene Rose. Den nicht anwesenden Mathilde Pollmeier und Maria Westermeier wurden die Urkunden durch Mitarbeiterinnen überreicht. ■

www.tölke-stukenbrock.de

TÖLKE Orthopädie - G
Schuhtechnik m B

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

Dubbi WWW.DUBBI-GALABAU.DE

VOM ERSTEN SPATENSTICH **TIEFBAU UND ERDARBEITEN**

NATUR UND GARTEN NEU ERLEBEN

BIS ZU IHRER PERFEKTEN WOHLFÜHLESE **GARTEN - UND LANDSCHAFTSBAU**

INFO@DUBBI-GALABAU.DE 0170 3293128

die kissenmacher made in Germany

WIR FERTIGEN...
... hochwertige Polsterauflagen für Ihre Gartenmöbel, sowie Sitz- und Dekokissen für den Heimbereich. Zudem bieten wir Sonderanfertigungen aller Art und Objektausstattungen an.

WASCHBAR REIßVERSCHLUSS SONDERMAßE

MADE IN GERMANY HOCHWERIGE STOFFE UND MATERIALIEN

Die Kissenmacher Telefon: +49 (0)5207 9913561
Oestervenn 37 Fax: +49 (0)5207 9913562
33758 Schloß Holte-Stukenbrock E-Mail: info@die-kissenmacher.de
www.die-kissenmacher.de

Campingplatz „Am Furlbach“

Willkommen zum Osterfeuer!
16. April 2022, 19 Uhr

Ausflug in den Frühling:
Camping, Schlaffässer, Ferienwohnungen

Am Furlbach 33, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: 0 52 57 - 33 73 , Fax 0 52 57 - 94 03 73
info@CampingplatzAmFurlbach.de www.CampingplatzAmFurlbach.de



Stolz
auf
Holz!



Leimholz \ KVH \ Bodenbeläge \ Paneele
Plattenwerkstoffe \ Hobelwaren \ Holz im Garten
HT behandeltes Holz \ Farbe \ Zubehör

Bauernweg 39 \ 33129 Delbrück
Tel \ +49 5257 5941 Mail \ info@holz-mohr.de

www.holz-mohr.de

Wiesing Solartechnik



Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir ab sofort:
Elektriker / Monteure
Anlagenmechaniker für Heizungs- und
Sanitärtechnik
(m/w/d)

Für August 2022 suchen wir einen
Auszubildenden
als Elektriker / Elektroniker (m/w/d)

Ausführliche Stellenaussagen auf unserer
Homepage unter: www.wiesing-solartechnik.de

Wiesing Solartechnik GmbH & Co. KG
Josef-Förster-Straße 13, 33161 Hövelhof
info@wiesing-solartechnik.de / 05257-938510

Tierärztliches Gesundheitszentrum
für Klein- und Großtiere Dr. Vorbohle GmbH



...weil wir
ein Herz für
Tiere haben

Lange Str. 5 - 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: (05207) 5500 - www.tierarzt-vorbohle.de

BÜCHEREI-TERMINE

Beratung für Erwerbstätige

Wer sich beruflich verändern, aufsteigen oder wieder einsteigen möchte, ist bei der Berufsberatung im Erwerbsleben der Agentur für Arbeit genau richtig. Am 4. April und 2. Mai bietet Caroline Wittkop von der Agentur eine Sprechstunde in der Bücherei an. Jeden ersten Montag im Monat sind dann von 11 bis 12 Uhr persönliche Beratungsgespräche dort möglich. Darüber hinaus können Termine vorab besprochen werden, Anmeldungen dazu vorab per Mail unter Paderborn.BeruflicheZukunft@arbeitsagentur.de.

Weitere Informationen und aktuelle Veranstaltungen:
www.arbeitsagentur.de/vor-ort/paderborn/beruflichezukunft

Digitale Schreib- und Malwerkstatt ab 10 Jahren

Wer hat Lust, sich mit anderen zusammen Phantasiefiguren und Fabelwesen auszudenken, die eine spannende Geschichte erleben? Diese Geschichte wird in Szenen aufgeteilt, in einem kleinen Drehbuch skizziert und anschließend werden die Rollen verteilt. Mittels einer einfachen App für Tablet-PCs können die jungen Teilnehmer Figuren malen und – besonders spannend – auch animieren, also in Bewegung versetzen. Zum Abschluss wird die Geschichte vorgetragen und live über einen Beamer auf einer Leinwand präsentiert. Bei gutem Wetter vielleicht sogar draußen. Termin ist Samstag, 9. April, von 14 bis 19 Uhr in der Sennebücherei. Anmeldung unter: rammed@kreis-paderborn.de. Die Veranstaltung findet im Rahmen des Kulturrucksacks statt.

Osterferien in der Sennebücherei

Das Büchereiteam macht Osterferien. Von Donnerstag, 14. April bis Mittwoch, 20. April, ist die Bücherei geschlossen. Aber im Internet ist sie weiter erreichbar unter www.sennebuecherei.de.

Geschlossen

Wegen einer Personalversammlung ist die Bücherei am Donnerstag, 28. April, nachmittags geschlossen.



Ihr Partner für
gutes Hören!



Birgit Sporkmann-Behrends
Hörakustikmeisterin – Pädakusterin

- ✓ Kostenloser Hörtest
- ✓ Individueller Lärmschutz
- ✓ Hörgeräteanpassung
- ✓ Tinnitusberatung
- ✓ Hörtraining
- ✓ Otoplastiklabor
- ✓ Reparaturwerkstatt
- ✓ Cochlear-Implant-Service

Allee 24–26, 33161 Hövelhof, Direkt am Hövelmarkt
Tel.: 0 52 57 / 93 56 56 | www.sporkmann-hoerakustik.de

GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

03.04.	Judika Gottesdienst Pfarrer Richter	10:30 Uhr
05.04.	Lichterkerche vor Ostern	18:00 Uhr
06.04.	ökumenisches Friedensgebet	18:00 Uhr
10.04.	Palmarum Gottesdienst Pfarrer Richter	18:00 Uhr
12.04.	Lichterkerche vor Ostern	18:00 Uhr
15.04.	Karfreitag Gottesdienst Pfarrer Richter	10:30 Uhr
16.04.	Osternacht Pfarrer Richter	22:00 Uhr
17.04.	Ostersonntag Gottesdienst Pfarrer Richter	10:30 Uhr
18.04.	Ostermontag Gottesdienst Pfarrer Richter	10:30 Uhr
24.04.	Quasimodogeniti Gottesdienst PfarrerIn Hische aus Delbrück	18:00 Uhr

Die Sonntagsgottesdienste finden unter den aktuellen Auflagen des Landes NRW, der EKvW sowie dem erlassenen Hygieneschutzkonzept der Ev. Kirchengemeinde Hövelhof statt. Dieses finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirche.hoevelhof.de

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
(Di. 15–19 Uhr, Fr. 9–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung.
In dringenden Fällen: 0172/4 60 48 49)

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02
Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

GEMEINDETERMINE

Frauenhilfe: Donnerstag, 7. April 2022, 15:00 Uhr | „Die Frau auf dem Hundertmarkschein“ Frau Noeske | Ansprechpartner: Rita Bonensteffen | Tel. 43 26

Seniorenachmittag: Mittwoch, 27. April 2022, 14:30 Uhr, „Wir erleben den Spreewald mit Bilder und kleinen kulinarischen Kleinigkeiten“ | Ansprechpartner: Inge Machann | Tel. 24 64

Eltern-Kind-Treff – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Dienstag | 10:00 – 12:00 Uhr

Kolping (Tanzkreis): Treffen jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
Ansprechpartner: Hubert Buck | Tel. 9 36 50 44

Kirchenchor: Jeden Donnerstag | 17.30 Uhr

Café Babyzeit – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Mittwoch | 10:00 – 12:00 Uhr

Bläserkreis: Jeden Montag | 19.00 Uhr | Ansprechpartner: Frau Noeske | Tel. 0 52 54/94 03 97

Handarbeitskreis: Jeden Dienstag | 18.30 Uhr | Georg-Kranz-Haus | Ansprechpartner: Frau Thompson | Tel. 0 52 54/1 37 26

Seniorencafé – in Koop. mit dem Caritas Altenzentrum:
Jeden Freitag | 9.30 – 12.00 Uhr

Konfirmandencafé: Treffen unter der Leitung der Jugendreferentin | jeden Donnerstag | 17.30 Uhr | Georg-Kranz-Haus

Termine zum Konfirmandencafé: www.kirche-hoevelhof.de

**Evangelische Kirche
von Westfalen**

www.kirche-hoevelhof.de

Tischlerei Rasche e.K.



Holzfenster

Haustüren

Treppenbau

Innenausbau

Einbruchschutz

Reparaturen

Tischlerei Rasche e.K.
Inh. Ingo Rasche

Auf dem Haupte 28
33129 Delbrück-Ostenland

Telefon 0 52 50/97 09 10
Telefax 0 52 50/97 09 19

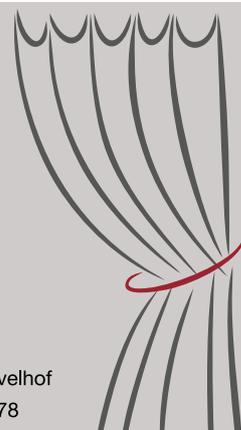
info@tischlerei-rasche.de
www.tischlerei-rasche.de

Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung | Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen | Rollos
Waschservice | Änderungen
Verarbeitung vorhandener Stoffe

Katharina Otto | Hirtenweg 24a | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/93 52 60 oder 0151/19450378



hövelino

Frohe Ostern!

verkaufsoffener

Sonntag

24. April

10%
auf alle Artikel

+49 5257 6361
info@hoevelino.de

Hövelino Kindermoden GmbH
Schloßstraße 23
33161 Hövelhof

ERIC BRINKMANN
Dachdeckermeister

- Altbausanierung
- Dacheindeckung
- Velux-Fenster
- Dachrinnen
- Fassaden
- Carports

Tel: 05257 / 4521
info@brinkmann-dachdecker.de
www.brinkmann-dachdecker.de

DACHDECKER.BRINKMANN

Marco Weiß

Professionelle Baumpflege

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de

Raiffeisen-Markt HÖVELHOF

Ihr Nahversorger vor Ort!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr • Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Start in der Rasenpflege

Gardena Elektro-Vertikutierer EV 1000
Mit dem GARDENA Elektro-Vertikutierer EVC 1000 entfernen Sie nachhaltig Moos, Rasenfäule und Unkraut.
Motorleistung: 1000 Watt, Arbeitsbreite: 30 cm

statt 209,99 €
nur 179,99 €

Der neue **GARDENA Streuwagen L** eignet sich optimal zum komfortablen Ausbringen von Dünger auf mittelgroßen Flächen. Er lässt sich einfach über die Auf-/Zu-Funktion per Handgriff bedienen, an dem auch die Streumenge eingestellt wird.

statt 44,99 €
nur 39,99 €

Oscorna - Dünger
Gesunder fruchtbarer Boden, eine bedarfsgerechte Ernährung und die richtige Pflege bilden die Basis für einen gepflegten Garten und Zierrasen.

Angebote gültig bis: 16.04.2022

Sie erreichen uns über die Zufahrt Siemensweg

S & T

Glashandel

Bauelemente & Montagen UG

- schnelle Hilfe bei Glasbruch
- Glashandel
- Reparaturen
- Ganzglastüren
- Spiegel
- Echtglasduschen
- Küchenrückwände
- farbbeschichtete Gläser

Fertigung:
Holter Straße 115
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Fax 0 52 07/8 72 11
Tel. 0 52 07/25 66

»HOT-TERMINE

MÄDCHENNACHMITTAG

06.04.	Crepes backen	15-17 Uhr
13.04.	Schichtdessert mit Trauben	15-17 Uhr
20.04.	Kegelspiele	15-17 Uhr

WEITERE ANGEBOTE

08.04.	Kegeln für Teenies	19.00 Uhr
11.04.	Seidenpapier auf Leinwand (mit Anmeldung, Kosten: 2,- €)	15.00 Uhr
12.04.	„Just Dance“	15.00 Uhr
12.04.	„Fifa 22“	17.00 Uhr
14.04.	Ostereier marmorieren (mit Anmeldung, Kosten: 2,- €)	15.00 Uhr
21.04.	Fußball-Turnier (Alter:10-13J)	
22.04.	Schlüsselanhänger aus Stoff	15.00 Uhr



DEUTSCHES ROTES KREUZ HÖVELHOF

BLUTSPENDETERMINE

– jeden 3. Mittwoch im Monat –

20. April | 16 – 20 Uhr | Hövelhof | im neuen DRK-Zentrum
Bahnhofstraße 30

Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis, Blutspenderpass (sofern vorhanden) und einen 3G-Nachweis mit.

TRAGBAR – SECOND HAND LADEN

Unser Laden an der Von-der-Recke-Str. 1 ist geöffnet:

Jeweils **donnerstags und freitags von 14 – 17 Uhr**
und **samstags von 10 – 13 Uhr.**

Um den Mindestabstand einhalten zu können, dürfen nur wenige Kunden gleichzeitig die DRK-TRAGBAR besuchen. Bitte tragen Sie beim Besuch eine Maske und halten Ihren 2G-Nachweis bereit.

SENIORENSPORT / FITNESS 60PLUS

TREFFEN IN RIEGE: Dienstags von 9 – 10 Uhr

im Pfarrheim Riege an der Junkernallee

TREFFEN IN HÖVELHOF: Donnerstags von 9 – 10 Uhr

im neuen DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstraße 30

Anmeldungen und Infos bei Ira Rennerich | Tel. 0 52 57/37 98

KAFFERUNDE „60 PLUS“

Interessierte Senioren treffen sich **jeden letzten Samstag im Monat** im neuen DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstr. 30
von **15 – 17 Uhr** | Anmeldungen bei Gisela Dubbi | Tel. 0 52 57/58 06 oder Inge Jantz | Tel. 0 525 7/7 08 99 44

NEU: SPIELENACHMITTAGE FÜR SENIOREN

Treffen mit Gesellschafts-, Brett- und Kartenspielen
7. und 21. April von 15.00 – 17.00 Uhr | Anmeldung und Infos bei Krista Bröckling | Tel. 0 52 57/ 45 34

NEU: DRK-KRABELGRUPPE

Mittwochs (ab dem 6. April) von 10 – 11 Uhr
Anmeldung & Infos bei Johanna Jasiulek | Tel. 0172/5788713

MEHR INFOS UNTER:

**WWW.DRK-HOVELHOF.DE SOWIE
BEI FACEBOOK UND INSTAGRAM**

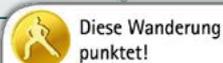
WANDERABTEILUNG

IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF

MITTWOCH 13. & 27. April | 14 Uhr

Kurzwanderung ohne Anmeldung

Treffpunkt für die Kurzwanderungen:
Wandertafel Von-der-Recke-Straße,
Pkw erwünscht (Fahrgemeinschaften),
Länge: 5 – 7 km, Ziele werden bei Abfahrt besprochen.



SONNTAG, 10. April | 9 Uhr

Tageswanderung Hörste-Holzweg

Anmeldung erforderlich bis 3. April

Tel. 25 16 oder 97 75 68 |

Treffpunkt: Rathaus

(Pkw-Fahrgemeinschaft)



WEITERE INFOS UNTER

WWW.HOEVELHOF.DE/WANDERN

Heinke Gärten

planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten



Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 05257-932761

www.gartenbau-heinke.de

**Physiotherapie bei Ihnen Zuhause –
für Privatpatienten und Selbstzahler.**

**Mobile
Physiotherapie
Irene Habrich**

Telefon:

0 52 57/9 38 82 38

Mobil:

01 71/6 12 37 38

E-Mail: praxis.irenehabrich@gmail.com

Bisplinghoff

BAD · WÄRME · SOLAR · SERVICE

**Moderne Heizung
oder ein neues Bad?**



PB: Hatzfelder Str. 23 • 33104 Paderborn • 0 52 54/26 65
SHS: Paderborner Str. 49 • 33758 Schloss Holte-Stukenbrock • 0 52 07/91 56

www.bisplinghoff-online.de

Für Küchen kenne ich nur

**... eine
Adresse**



www.paul-arens-kuechen.de

prisma®
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250 / 70540-0
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN

Wir wünschen allen frohe Ostertage!



Immobilien Lakämper
Ihr Ansprechpartner rund
um Immobilien



Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch

Ärztin, geprüfte

Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin



Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

Fußpflege und Massagen

Abend: Tel. 05207/9871340

Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche

Termine nach telef. Vereinbarung

Wechseln Sie auf Sommerzeit!
Räderwechsel ab 19,90 €



Sie können chillen.
Wir können Reifen.

Kein Platz oder Gelegenheit, um Ihre Räder zu lagern?
Wir kümmern uns gern darum und lagern Ihre Räder bis
zum nächsten Wechsel fachgerecht ein. Das ist
praktisch und bequem - keine schmutzigen Finger,
keine lästige Schlepperei.

**AUTOHAUS
BERENS**

Heinrichstr. 100 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 980 980 • Fax: 0 52 57 / 980 98-21
www.autohaus-berens.de



www.kfzgewerbe.de

Wir können Auto.

FRÜHSPORT IM SCHLOSSGARTEN



Wer den Tag aktiv beginnen, Energie tanken und dabei etwas für die Gesundheit tun möchte, hat jetzt wieder mitten in Hövelhof ganz zwanglos die Gelegenheit dazu. „Aktiv in den Tag“ lautet ab dem 6. April immer mittwochs der Titel eines 30-Minuten-Workouts für alle, die sich körperlich fit halten und aktiv in den Tag starten möchten. Geleitet werden die Übungen vom Hövelhofer Personal-Trainer Andreas Wer-

neke, der sich vom Ordnungsamt grünes Licht für die Neuaufgabe des Angebotes geholt hat. Beginn ist immer um 8 Uhr im Schlossgarten vor dem Jagdschloss. Möglich ist das Angebot durch die Unterstützung der Sennegemeinde und des Pastoralverbunds. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, auch eine Matte oder Ähnliches wird laut Werneke nicht benötigt. Bei Regen entfallen die Aktivitäten.

DIE VOLLE LADUNG STIHL.

Set RMA 448 TC mit Akku AP 200, AP 300 und Ladegerät AL 300



STIHL®

Der neue Akku-Rasenmäher RMA 448 TC:

- leistungsstark mit großer Schnittbreite
- verstellbarer Mono-Komfortlenker und komfortabler Radantrieb
- mit ECO-Modus für lange Akku-Laufzeit
- Schnittbreite 46 cm

Wir beraten Sie gerne:

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln



Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29

MOBIL 0151 615 681 58 oder 0151 442 547 36

E-MAIL palloncino.dasballonstuebchen@gmail.com

WEB www.palloncino.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Freitag 14.30-18.30 Uhr | Samstag 10-15 Uhr

Eiscafe Venezia

Wir sind wieder da!

über **40** Jahre

in Hövelhof
Tonello

... *Original italienisches hausgemachtes Eis...*

*Eiscafe Venezia • Inh. Amedeo Tonello
Einkaufsstraße 5 • 33161 Hövelhof
Fon & Fax: 0 52 57 / 33 41
täglich von 10 Uhr - 21 Uhr geöffnet!*

JEANS eck
Barbara Hagemann

TOM TAILOR

MAC

Zum Maibaum- und Radelfest **10 % Rabatt auf ALLES!**

Allee 19 - 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 / 937 66 29
www.jeans-eck-hagemann.de

Am verkaufsoffenen Sonntag von 13.00 - 18.00 Uhr geöffnet

WOHNMOBILE ZU VERMIETEN

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern!

TRAVELJUNKY

Industriestr. 2 | 33161 Hövelhof | Tel.: 05257 / 935 7928
Mail: info@traveljunky.de | www.traveljunky.de

Zuverlässige Objekt- und Gartenpflege für Firmen- und Privatkunden – zu jeder Jahreszeit.

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin unter **05257-933862**

Objekt-Service Bredenbals

Lippspringer Postweg 39 • 33161 Hövelhof
05257-933862 • www.osb-service.de

PERFEKTION BIS INS KLEINSTE DETAIL

Auf der Werkbank von Modellbauer Willi Reddeker entstehen seit Jahrzehnten Fahrzeuge, die Originalen in nichts nachstehen

Willi Reddeker fasziniert die Größe im Kleinen. Der 82-jährige Hövelhofer ist seit rund sieben Jahrzehnten passionierter Modellbauer. Sein Herz hängt an Modellen im Maßstab 1:8, was unter Modellbauern auch als Königsklasse gehandelt wird. Und so sind in seiner rund 20 Quadratmeter großen Kellerwerkstatt schon so manch schwergewichtige Werkstücke entstanden, die Betrachter sofort durch ihren Detailreichtum in ihren Bann ziehen.

In der mit Drehbank und Fräsmaschine professionell ausgestatteten Werkstatt fällt der Blick sofort auf einen Schlepper aus dem Hause Claas. 48 Kilogramm schwer ist der Atlas 936 RZ und perfekt modelliert bis zu den feingeriffelten Fußpedalen. Das Gewicht erklärt sich von selbst, denn Willi Reddeker arbeitet seine Modelle, die den Originalen fast in nichts nachstehen, ausschließlich aus Metall. Hier kommt dem Modellbauer seine Berufserfahrung zugute. Sein ganzes Arbeitsleben war er beim Hövelhofer Unternehmen Elha Maschinenbau Liemke, bekannt für seine maßgeschneiderte Bearbeitungszentren, Sondermaschinen und Fertigungsmodule, als Dreher beschäftigt.

Seine Fähigkeiten im Modellbau hat sich auch das Unternehmen zunutze gemacht. Im Eingangsbereich seines früheren Arbeitgebers steht ein Modell einer Bearbeitungsmaschine, mit der Teile der Booster für die europäische Trägerrakete Ariane V gefertigt wurden. Reddekers Modell ist im Maßstab 1:10 gehalten. Natürlich gibt es bei Elha auch ein Modell der Ariane - allerdings in einem kleineren Maßstab. Reddeker ist detailversessen. Erst, wenn alles haargenau passt, ist der Modellbauer mit seiner Arbeit zufrieden. Der Claas-Schlepper, ursprünglich eine Renault-Entwicklung, wird

im Modell von einem 850 Watt starken Elektromotor angetrieben. Ein Vier-Gang-Schaltgetriebe inklusive Ausgleichsgetriebe überträgt die Kraft zu zwei Dritteln auf die Hinterachse und zu einem Drittel auf die Vorderachse. Beide Achsen haben ein Differentialgetriebe, die hintere sogar eine Sperre. Die Getriebe sind selbstverständlich auch selbst gefertigt. Gern bedient sich der Modellbauer dafür bei alten Bohrmaschinen. Natürlich funktionieren beim Modell alle Leuchten, und der kraftvolle Sound aus einem getarnten Lautsprecher stammt vom echten Claas-Schlepper.

Ein Hingucker sind die mächtigen Reifen des Claas-Modells, das natürlich passend in saategrün lackiert ist. Nein, die sind nicht zugekauft. Willi Reddeker hat die Formen gedreht und anschließend gefräst. Dann wurden die Reifen gegossen. Im Gegensatz zum Original sind sie massiv und nicht mit Luft gefüllt. Das erklärt auch das stattliche Gewicht von allein 13 Kilogramm für die komplette Bereifung. Gerne hätte er das Modell mal als Hingucker im Harsewinkeler Stammwerk von Claas ausgestellt, doch die Manager zeigten ihm die kalte Schulter.

Seine Modelle hat Willi Reddeker oft bei großen Modellbaumessen und -ausstellungen gezeigt und dafür jede Menge Pokale und Preise eingeheimst. Früher hat er auch große Lastzüge gebaut. Vor allem die chromglänzenden Trucks des US-Herstellers Peterbilt hatten es ihm angetan. Seit zwei Jahren sind die Modellbaumessen wegen der Corona-Pandemie abgesagt. Das bedauert der Modellbauer: „Mir fehlt es sehr, dass zurzeit keine Messen stattfinden, der Austausch mit anderen Modellbauern ist wichtig und macht mir große Freude“, sagt er zwischen Drehbank und Fräse.

Doch die Corona-Pause hat auch Reddekers Modellbau-Fleiß beflügelt. In den vergangenen Monaten ist ein funktionsfähiger Holzspalter nach österreichischem Vorbild auf einem Anhänger entstanden, der perfekt mit dem Claas-Schlepper harmoniert. Und auf der Werkbank steht das Modell eines Fahr-Dieselschleppers aus den 50er-Jahren. Das filigrane Modell des 24 PS starken D180H ist das Zugfahrzeug für einen Kirmesanhänger, der sich allerdings noch im Rohbau befindet.

Und was sagt die Ehefrau dazu, dass der Gatte manchmal stundenlang im Keller verschwindet? „Gar nichts“, sagt Willi Reddeker, „die kennt das doch gar nicht anders“. Stimmt. Der Hövelhofer Modellbauer frönte seinem Hobby schon in den ersten Nachkriegsjahren. Damals waren es kleine Schiffchen aus Fischdosen, die auf dem Krollbach zu Wasser gelassen wurden.

Ans Aufhören mag der 82-Jährige nicht denken. Gern würde er noch einen Unimog in Angriff nehmen. Dabei hat Willi Reddeker das Modell U 406 aus den 60er Jahren im Auge, das für viele heute den Unimog schlechthin darstellt. Auch zur Farbgebung hat er bereits eine feste Vorstellung. In kommunalem Gelb muss er lackiert werden, so wie früher das Arbeitstier des Hövelhofer Bauhofs.

Beim Radelfest am Sonntag, 24. April wird er vor der Sparkasse einige seiner schönsten Gefährte zeigen. ■



^ **Das Meisterstück:** Willi Reddeker mit dem Claas Atlas 936 RZ im Maßstab 1:8. Das große Vorbild wurde zwischen 2003 und 2007 gebaut.



< **Das kleine Modell im Maßstab 1:32** diente Willi Reddeker als Vorbild für den 48 kg schweren Claas-Schlepper.



^ **Das neueste Modell:** Zurzeit arbeitet Willi Reddeker an einem Fahr-Dieselschlepper D180H, dessen Vorbild ab 1954 gebaut wurde. Auch der passende Schau-stelleranhänger ist in Arbeit.



^ **Basteln macht hungrig:** So ist in der Werkstatt auch ein Grill mit einem Spanferkel entstanden. Links ist der „Hövelhofer Rasenmäher“ zu sehen.



< **Der Holzspalter** verarbeitet auch daumendicke Äste zu Kleinholz.



**center
LÜNING**

UNSER FLEISCH KOMMT



Regionaler Genuss aus der Heimat



Regionaler Genuss aus der Heimat

RASSE:

- Simmentaler Rind
- gehören zu den wichtigsten Rinderrassen in Deutschland

HALTUNG:

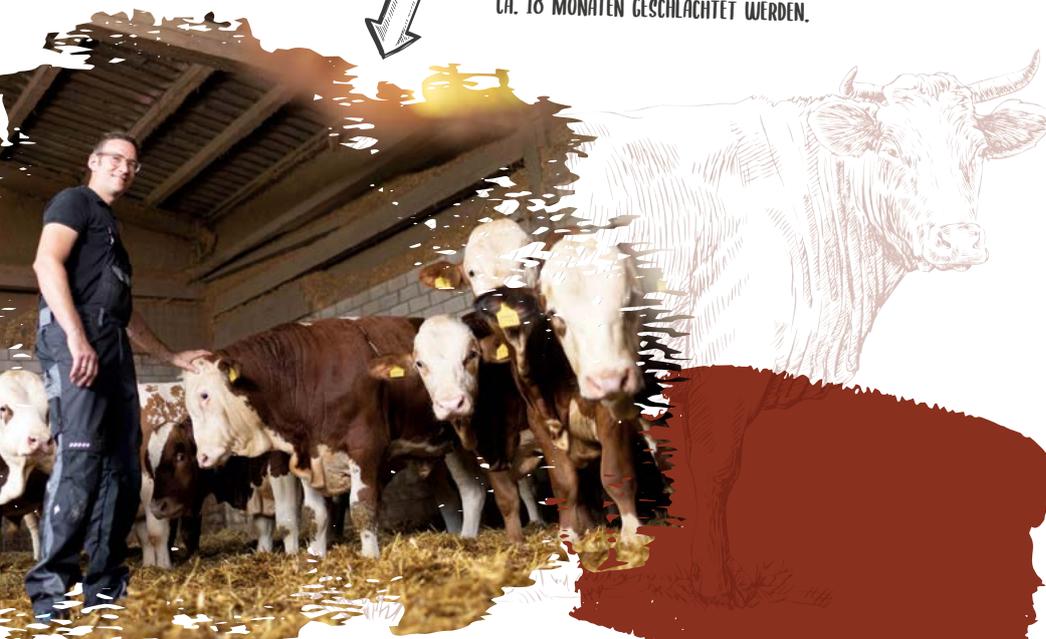
- Aufzucht in einem von fünf lichtdurchfluteten Ställen
- Ställe mit ständigem Kontakt zum Außenklima werden täglich frisch eingestreut
- Stallkonzept entspricht der Haltungsform 3



REGIONALITÄT:

- 180 ha großer Hof von Felix und Eva Pahlsmeier in Delbrück-Boke
- bewirtschaften den Hof gemeinsam mit einem Auszubildenen

DIE BULLEN AUF DEM HOF VON FELIX WACHSEN IN BOKE ARTGERECHT AUF, BIS SIE IN EINEM ALTER VON CA. 18 MONATEN GESCHLACHTET WERDEN.



REGIONALITÄT:

- Stärkung der ansässigen Landwirtschaft

FÜTTERUNG:

- Futtermittel überwiegend aus hofoeigenem Anbau ohne Gentechnik

HALTUNG:

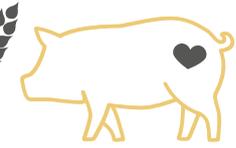
- Stallkonzept entspricht der Haltungsform 3
- mehr Platz für die Tiere, Stroheinstreu, Kontakt zum Außenklima, z. B. über offene Stallseite



Ell-Markt Hövelhof | Ferdi

MAT

AUS DER REGION



SCHWEIN

aus der Heimat

chaft

k

form 3
reu,
rdachter



FLEISCHGENUSS MIT GUTEM GEWISSEN!
SCHWEINEFLEISCH VON
GLÜCKLICHEN SCHWEINEN,
DIE IM OFFENEN STALL AUF STROH
ARTGERECHT GEHALTEN WERDEN
UND IHREN NATÜRLICHEN INSTINKTEN
NACHGEBEN KÖNNEN!



andstraße 2 | 33161 Hövelhof



EDEKA center LÜNING Hövelhof | Bielefelder Straße 19 | 33161 Hövelhof



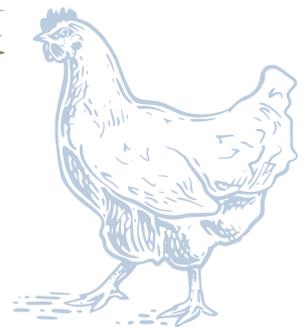
KIKOK-MAISHÄHNCHEN VON BORGMEIER – FRISCHGEFLÜGEL AUS DEM PADERBORNER LAND!

REGIONALITÄT:

- Heiner und Werner Borgmeier
- 100 Jahre altes Familienunternehmen aus Delbrück-Schöning
- regionale Kikok-Aufzucht gewährleistet verlässliche Herkunft und kurze Transportwege

AUFZUCHT:

- Spezielles Kikok-Futter mit 50% Maisanteil & langsames Wachstum sorgen für ganz besonderen Geschmack und die gelbe Hautfarbe der Kikok-Maishähchen
- Kein Einsatz von Antibiotik



Haus Bredemeier

Gepflegt wohnen.



Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoewelhof.de
info@caritas-hoewelhof.de

Wohn- und Pflegeheim „Haus Bredemeier“

Anna Dusch
Tel. 98 93-135
heimleitung@
caritas-hoewelhof.de

Ehrenamtliches Engagement

Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510
LeitungSD@
caritas-hoewelhof.de

Tagespflege

Annika Sandbothe
Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@
caritas-hoewelhof.de

Ambulante Pflege/ Betreuung/ Wohngemeinschaften

Mechthild Piskol
Tel. 98 93-504
93 83-94 13
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
Leitung-sozialstation@
caritas-hoewelhof.de

Pflegestützpunkt Paderborner Str. 35 b

Mo. – Mi., Fr.: 8 – 12.30 Uhr
Do.: 13.30 – 17 Uhr
Tel. 9 37 50 53

Hospizgruppe

Angelika Fortströer
Tel. 98 93-504
Mobil 0160/7 84 21 66
Hospiz@caritas-hoewelhof.de
Treffen dienstags von
16 – 18 Uhr an der
Paderborner Str. 35b.
Das nächste Treffen der Hospiz-
gruppe findet am Dienstag, den
05.04. um 19:00 Uhr im Pflege-
stützpunkt statt.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte
Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Hövelhof eG, IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB

TAGESPFLEGE IM CARITAS ALTENZENTRUM HÖVELHOF

Seit Eröffnung des Altenzen-
trums im Jahr 2000 spielt die
Tagespflege eine große Rolle.
Begann der Träger erst mit zwölf
Plätzen, wurde 2012 auf 17
Plätze erweitert. 2015 kam das
„Gasthaus“ in der Einkaufsstra-
ße dazu. Diese 25 Plätze wer-
den von Menschen besucht, die
mehr oder weniger pflegebe-
dürftig sind und den Tag in Ge-
sellschaft verbringen möchten.
Geboten wird ein aktivierendes
Programm und frische Verpfle-
gung aus dem Altenzentrum.

Sehr zufrieden sind hier auch
zwei der Stammgäste, Hilde-
gard Büscher und Irmhild Kieß-
lich. Büscher ist 93 Jahre alt und
fühlt sich keinen Tag zu alt, zur
Tagespflege zu kommen. Auch
ihre „Kollegin“, die 89-jährige
Irmhild Kießlich ist dort ein „al-
ter Hase“: „Es wird uns so viel
geboten und langweilig wird
es nie“, plaudert sie vergnügt.
„Schon im Taxi, das uns abholt,
treffe ich die ersten Bekannten.
Dann empfängt uns der Duft
von Kaffee und leckere Brötchen
warten.“

Die beiden Damen wohnen mit
ihren Familien in Hövelhof. „Ich
habe 15 Enkelkinder und sieben
Urenkel“, erzählt Frau Büscher
stolz, die Gartenarbeit mag und



*Eine ganz feine Sache, diese
Tagespflege“ meint Frau Kießlich.
Ihre „Mitreiterin“ Frau Büscher
bringt es auf den Punkt: „Gemein-
sam statt einsam – und die Pflege-
kasse bezahlt richtig viel dazu!“*

auch in der Küche immer sehr
talentiert war. Hauswirtschaft-
liche Aktivitäten werden auch
in der Tagespflege angeboten.
Die Leidenschaft von Frau Kieß-
lich sind Gesellschaftsspiele:
„Natürlich schummeln wir da-
bei nie“, sagt die 89-jährige und
lacht verschmitzt. Gedächtnis-
training, aber auch Bewegung
und Spaziergänge dürfen nicht
fehlen.

Mit viel Herzblut wird die Ta-
gespflege seit zehn Jahren von
Annika Sandbothe geleitet. Über
Zuschüsse durch die Pflegeversi-
cherung informiert Sandbothe,
die Interessierte auch zu einem
kostenlosen Probetag einlädt,
unter Tel. 98 93 - 153. ■

APR
14

AUSFLUG IM APRIL

Am Donnerstag, den 14.4. geht's
ins Heinz Nixdorf Museumsforum
zur Jubiläumsausstellung anläss-
lich des 25-jährigen Geburtstags.
Dort stärken sich die Besucher mit
Kaffee und Kuchen. Die Abfahrt
ist um 14.30 Uhr am Parkplatz des
Altenzentrums (Teilnahme nur
mit maximal 24h altem negativen
PoC-Test). Es sind auch Geschen-
gutscheine erhältlich. Anmeldung
und Fragen bei Andrea Friede,
Tel. 9 36 01 82 und Mechthild
Piskol, Tel. 98 93-504.

EINSTUFUNGS- MANAGEMENT



Das ambulante Pflegeteam unter-
stützt und berät dabei, den rich-
tigen Pflegegrad zu erhalten. Das
Erstgespräch ist kostenlos. Infos bei
Mechthild Piskol, Tel. 93 83 94 -13.

KOSTENFREIE BERATUNGEN



Sprechstunden im Pflegestütz-
punkt an der Paderborner Str. 35b:

OFFENE SPRECHSTUNDE

„Alles was im Alter und bei Pfle-
gebedürftigkeit wichtig ist“ jeden
Montag von 16.30 – 19.00 Uhr.

DEMENTZSPRECHSTUNDE

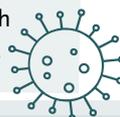
für Angehörige von Menschen
mit dementiellen Veränderun-
gen. Die Sprechstunde findet am
06.04.2022 von 16.30 – 19.00 Uhr
statt. Eine Anmeldung zu den
kostenfreien Beratungen ist nicht
notwendig.

SCHLAGANFALLSELBST- HILFEGRUPPE

Die Selbsthilfegruppe für Schlag-
anfallpatienten jeden Alters und
deren Angehörige trifft sich am
11.04.2022 um 18.30 Uhr im „Gast-
Haus“ (Tagespflege in der Einkaufs-
straße). Infos bei Mechthild Piskol,
Tel. 98 93-504

SCHUTZ VOR COVID-19 BEI BESUCHEN IN DER EINRICHTUNG

Es gilt die jeweils aktuelle Corona-
schutzverordnung sowie die Corona
Testverordnung des Landes NRW.
Über die aktuellen Modalitäten der
PoC Testpflicht und der Besuchsre-
gelungen informieren Sie sich
bitte auf unserer Homepage.



Caritas-Tagespflege Gemeinsam den Tag verbringen

Tagsüber Gemeinschaft erleben und abends
wieder im eigenen Zuhause:
Tagespflege erleichtert den Alltag –
auch für pflegende Angehörige. Ein abgestimmtes
Tagesprogramm prägt das Miteinander in unseren
Tagespflegen in der Allee und im „GastHaus“ in der
Fußgängerzone.
Die Pflegekassen finanzieren Tagespflege mit.
Gerne vereinbaren wir einen kostenlosen Probetag.



Mehr Infos unter [www.caritas-hoewelhof.de/
einrichtungen/tagespflege](http://www.caritas-hoewelhof.de/einrichtungen/tagespflege)

Caritas-Altzentrum Hövelhof e.V.
Allee 56, 33161 Hövelhof Tel.: 052 57 / 9893-0 info@caritas-hoewelhof.de

WEGBEREITER DES HÖVELHOFER TOURISMUS

Der langjährige Verkehrsvereinschef Rainer Austenfeld ist im Alter von 80 Jahren gestorben

Der Verkehrsverein Hövelhof trauert um seinen Gründungsvorsitzenden Rainer Austenfeld, der im Alter von 80 Jahren gestorben ist. Am 1. November 1975 wurde er zum Vorsitzenden gewählt und bekleidete dieses Ehrenamt bis 1991. In diesem Zeitraum schuf er gemeinsam mit den Gründungsmitgliedern und den Vorständen die Grundlagen für die touristische Entwicklung der Sennegemeinde, wie der Verein mitteilt.

1991 machte er sich gemeinsam mit der damaligen Verwaltungsspitze für die Einrichtung einer hauptamtlich besetzten Geschäftsstelle im Rathaus stark. So konnte der Verkehrsverein verstärkt erfolgreich weitere touristische Projekte angehen, wie zum Beispiel den Emsradweg. Aus diesem Anlass wurde Austenfeld 2016 der „Rad-Oskar“ als offizieller Tourismus-Preis der Gemeinde Hövelhof verliehen.

Er war von Beginn an mit der Herausgabe des Ortsmagazins Hövelhofer Rundschau beschäftigt sowie jahrelang aktives Mitglied und Leiter des damals rein ehrenamtlich organisierten Redaktionsteams. Zudem war Austenfeld maßgeblich an der Neuausrichtung des Hövelmarkt-Festes beteiligt. Durch seinen persönlichen Einsatz bei Organisation und Entwicklung in den Folgejahren hat er zum wachsenden Erfolg beigetragen. Rainer Austenfeld unterstützte die Gründung der Wanderabteilung im Jahr 1977. Im Vorstand und in den Arbeitskreisen hat er sich außerdem für die Interessen des Hövelhofer Einzelhandels im Arbeitskreis Werbering eingesetzt.

Kurz nach seinem 80. Geburtstag wurde ihm im vergangenen November die Ehrenmitgliedschaft des Verkehrsvereins verliehen. Selbst über seinen Ruhestand hinaus, den er viele



Rainer Austenfeld führte den Verkehrsverein von 1975 bis 1991.

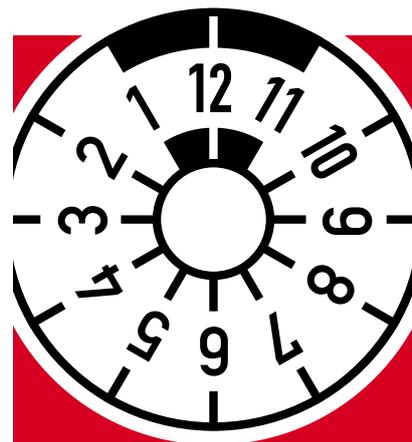
Jahre in seiner geliebten Wanderregion Chiemgau gelebt hat, blieb er dem Verkehrsverein verbunden. Er knüpfte den Kontakt zur Holzschnitzerei Viehauser in Traunstein, die in den Jahren zwischen 2014 und 2017 die großformatigen Krippenfiguren für die Hövelhof-Krippe gefertigt hat.

Rainer Austenfeld gehörte vom 30. September 1979 bis Oktober 1994 der CDU-Fraktion im Rat der Sennegemeinde an. Beruflich war er jahrzehntelang Leiter der Hövelhofer Filiale der heutigen Sparkasse Paderborn-Detmold.



Kfz-Prüfstelle Hövelhof / Sennelager

Die Prüfstelle mit Sympathie und Sachverstand.



Gewerbegebiet

»Achsenschmiede«

Tel. 05257 / 943140-0

Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten

Mo - Fr 08 - 12 Uhr · 13 - 17 Uhr

2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

ab sofort viele köstliche Osterartikel & tolle Geschenkkunden zu attraktiven Preisen!

Werksverkauf

Über 150 verschiedene Gebäckspezialitäten, Schokoladen- und Knabberartikel – Ein Ausflug, der sich lohnt!

Conrad Schulte GmbH & Co. KG · Bentelerstr. 9 · 33397 Rietberg
www.schulte-feingebaeck.de

Öffnungszeiten
 Mo.- Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Jetzt mit Kunden-WLAN*



„TPUe-Kunden“

Kennwort: Sympathie

Oder einfach den Code mit dem Smartphone scannen:



*powered by Ubiquiti und MBörso

Sennegemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0
www.hoevelhof.de
info@hoevelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übrige Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860
Öffnungszeiten Okt. – April
Mo. – Do. 9 – 12.30 Uhr
14 – 16.00 Uhr
Fr. 9 – 13.00 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14
Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880
Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr

**Aktuelle Informationen
und Öffnungszeiten
in der Corona-Krise
immer unter:**

www.hoevelhof.de

AUSTAUSCH DER WASSERZÄHLER

Wasserwerk der Gemeinde tauscht Zähler, die im Jahr 2016 geeicht wurden

Ab März wird mit dem turnusmäßigen Wechsel der Wasserzähler begonnen. Der Mitarbeiter des gemeindlichen Wasserwerkes, Thomas Meier, und die Firma Elbracht/Nilл Dienstleistungen tauschen die Zähler. Es fallen keine Kosten für Endverbraucher an, wie die Gemeinde mitteilt.

Nach geltenden Vorschriften läuft nach sechs Jahren die eichrechtliche Zulassung der Zähler ab. Nun werden Zähler ausgewechselt, die 2016 geeicht wurden.

Sollte der Mitarbeiter des Wasserwerks niemanden antreffen, hinterlässt er eine Benachrichtigung im Briefkasten. Die Gemeinde bittet in diesem Fall um eine Meldung unter der angegebenen Telefonnummer. Von der Firma Elbracht/Nilл Dienstleistungen werden die Haushalte angeschrieben und über den geplanten Wechsel des Zählers informiert. ■

GRÜNDERSPRECHTAG AM 16. MAI IN HÖVELHOF

Die Industrie- und Handelskammer lädt in Kooperation mit der Wirtschaftsförderung der Gemeinde zu einer Gründersprechstunde am Montag, 16. Mai, ein. Das Team der Gründungsberatung der IHK-Zweigstelle Paderborn berät von 15 bis 18 Uhr Interessierte in individuellen Ge-

sprächen kostenfrei über Schritte zur Existenzgründung. Zudem gibt das Team Hilfe bei der Erstellung eines Geschäftsplans, informiert über Förderprogramme und kann zu Netzwerken vermitteln. Aufgrund der Einzelberatungen in den Räumen der Wirtschaftsförderung in der

Tourist-Info, Schloßstraße 11, ist eine Terminvereinbarung erforderlich. Anmeldungen nimmt die Stabsstelle Wirtschaft unter Tel. 50 09 - 860 entgegen. ■



**• Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
• Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung**

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoevelhof@t-online.de



**Schierbusch 4
Tel. 05257 - 5009-803**

**Entsorgung von
Grünabfällen aus
Privathaushalten:
Sa. 8 - 12 Uhr
und
Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)**

**HERZLICH WILLKOMMEN
IM SANITÄTSHAUS RAKERS
IN HÖVELHOF**

Unser Aussendienst im Bereich Reha-Technik
(gern auch samstags nach tel. Absprache)
PATRICK RÖSEMEIER 0157 | 34 10 46 29

Unsere Kollegin
im Sanitätshaus:
HEIKE RASCHDORF

Sanitätshaus Rakers
Paderborner Str. 35 B
33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 | 9 38 81 34

Mo.+Di.+Do.
8.30 - 13 Uhr | 14.30 - 18 Uhr
Mi. + Fr.
8.30 - 13 Uhr



**SANITÄTSHAUS
RAKERS
QUALITÄTSHAUS**

Frühjahrsputz? Wir helfen gern!

www.feensauber.de

FEEN SAUBER Ihr Raumpflegeservice für Privathaushalte

- Raumpflege für private Haushalte
- Fensterreinigung
- Büroreinigung

... und immer sauber, ordentlich, diskret und zuverlässig

Mobil: 0 15 1 / 21 60 78 78
M@il: info@feensauber.de

Allee 24-26 • 33161 Hövelhof

... wenn's glänzen soll!



NEUWAHL DES BATAILLONSVORSTANDS

Die Generalversammlung der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft findet am Sonntag, 10. April, im Schützen- und Bürgerhaus statt. Einlass ist ab 11.30 Uhr. Nach geistlichem Impuls und Mittagessen folgt ab 13 Uhr die eigentliche Versammlung. Unter anderem steht die

Wahl des geschäftsführenden Bataillonsvorstands auf der Tagesordnung. Zudem werden Bataillons-Fahnenoffiziere und Bataillons-Reiteradjutanten gewählt. Im Anschluss folgen Ehrungen und Beförderungen. ■



APRIL

SCHÜTZENTERMINE

- | | | |
|---------|--------|--|
| Freitag | 01.04. | Jahreshauptversammlung der Schießabteilung, 19:30 Uhr im SuB, Schießabteilung |
| Samstag | 02.04. | Jahreshauptversammlung der Klausheider Kompanie, 19:00 Uhr im SuB, Schießabteilung |
| Samstag | 02.04. | Jahreshauptversammlung der Hövelsenner Kompanie, 19:00 Uhr im SuB, kleine Halle |
| Freitag | 08.04. | Jahreshauptversammlung der Hövelrieger Kompanie, 19:30 Uhr im Pfarrheim Riege |

Informationen zu den nächsten Terminen werden immer aktuell im Internet unter www.schuetzen-hoehelhof.de veröffentlicht.

grosser

Malermester-Betrieb seit 1958

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!

Grosser GmbH & Co. KG
Zieglerstraße 21 • Hövelhof
info@malermeister-grosser.de

dbl kotzenberg

Miettextilien

Als zukunftsorientiertes, dynamisches Dienstleistungsunternehmen versorgen wir unsere Kunden mit frisch gepflegter Mietberufskleidung und Mietfußmatten.

Zur Verstärkung unseres Teams in Hövelhof suchen wir eine/-n

Gärtner auf Minijob- bzw. Geringfügiger Basis (m/w/d)

Sie haben einen grünen Daumen, arbeiten gern an der frischen Luft und bringen Spaß am Gärtnern mit? Selbstorganisation und Flexibilität zeichnen Sie aus? Sie verfügen über ausreichende Deutschkenntnisse? Dann passen Sie hervorragend in unser Unternehmen! Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich kreativ zu entfalten und Ihre Ideen in der Gartengestaltung einzubringen.

Wir freuen uns auf Ihre kurze telefonische Bewerbung – oder auch gern per E-Mail.

Die vertrauliche Behandlung Ihrer Bewerbung ist für uns selbstverständlich. Bitte beachten Sie, dass Sie mit Ihrer Bewerbung unseren Datenschutzbestimmungen (www.dbl-kotzenberg.de/datenschutz.html) zustimmen.

Kotzenberg Textil-Service GmbH
Herr Konstantin Grotebrune
Otto-Hahn-Str. 14 | 33161 Hövelhof
tel: +49 5257 988 92 0
karriere@dbl-kotzenberg.de



Wird Ihnen die Gartenarbeit zu viel?

Jetzt eine Wertermittlung für Ihre Immobilie sichern!

Nils Müller

05251 292 2958
nils.mueller@sparkasse-pd.de

www.s-immobilien-gmbh.de

S Immobilien



EHRUNG FÜR REGELMÄSSIGE LEBENSRETTETTER

DRK zeichnet Blutspender aus

Das Deutsche Rote Kreuz hat in einer kleinen Feierstunde fleißige Blutspender für ihren Dienst am Nächsten ausgezeichnet. Zur Ehrung im Heimatzentrum wurden insgesamt 47 Blutspender eingeladen. Es waren laut DRK-Mitteilung deutlich mehr als in den vorangegangenen Jahren, da der Termin pandemiebe-

dingt nicht eher stattfinden konnte.

Gratulanten waren die stellvertretende Bürgermeisterin Angelika Wichmann-Glaser, sowie Hövelhofs stellvertretender DRK-Vorsitzender Detlef Pietsch, Schatzmeister Jörg Fleitmann und Gisela Dubbi, die Blutspendebeauftragte des DRK-Ortsvereins. ■

- 150 SPENDEN -

Reinhard Schopohl | Heinrich Josef Rübhelke

- 125 SPENDEN -

Eduard Bimmermann | Ursula Frantz | Norbert Pink
Andreas Wiesing

- 100 SPENDEN -

Raphael Athens | Detlef Buse | Gabriele Büscher
Detlef Pietsch | Josef Regenshard | Hans Rode
Ralf Schmidt | Norbert Struck | Thomas Wilsmann

- 95 SPENDEN - (SONDEREHRUNG)

Heiner Brockbals

- 75 SPENDEN -

Bettina Benteler | Heiner Beringmeier | Rainer Dirks
Oliver Ebbing | Reinhard Frühling | Holger Geiger
Ursula Hemesath | Jörg Jogereit | Uwe Wilhelm Lücke
Teresa Korona | Alexander Müller | Gerhard Pladwich
Karin Schiermeyer | Harald Skupin | Christian Strohmeyer
Heike Weber

- 50 SPENDEN -

Nino Albermann | Maria Athens | Manuela Austermeier
Josef Austermeier | Jörg Andreas Beseler | Johannes Bröckling
Peter Josef Börger | Juliane Heinze | Jutta Horenkamp
Viktor Janzen | Hans-Ferdi Kerstingjohänner | Ulrich Klösener
Roswitha Sposito | Maria Thorwesten | Ilona Westhof

VIELEN DANK!

ELEKTRO

FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel.05207/9872620 Mobil.0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de

HOLTER 
Oldtimer

Vermietung für Hochzeiten oder besondere Anlässe

Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29 | WEB www.holteroldtimer.de

Anja Knap

Allee 37

33161 Hövelhof

Telefon: 05257 9388870

www.kleinewaescherei.de

Die kleine

Wäscherei

20 % auf Oberbetten + Winterjacken!!!

Wir wünschen Ihnen ein schönes Osterfest!

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen!

Seit 1987
eingetragener
Handwerksbetrieb

B. Reschke GmbH · Kapellenweg 52 · 33415 Vett



www.kaminbau-reschke.de

05246/6328

RESCHKE

Unsere Leistungen:

- Schornsteinsanierung
- Abgasleitungen
- Industrieanlagen
- DW-Abgasanlagen
- Leichtbauschachtsysteme
- Heizkassetten u. v. m.

Ohne Schornstein geht nichts!



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- individuelle **Carports & Überdachungen**
- hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

EINZIGER SCHÜCO-PARTNER IN DER REGION

Hövelhofer Bürgermeister zu Besuch beim Metallbau-Betrieb Berens

Der Metallbau-Betrieb Berens in Hövelhof kann auf über 60 Jahre Firmengeschichte zurückblicken. Von der Entwicklung des Unternehmens seit der Gründung 1958 hat sich Bürgermeister Michael Berens mit Wirtschaftsförderer Thomas Westhof jetzt ein Bild gemacht.

Das Familienunternehmen produziert Fenster, Türen und Fassaden aus Aluminium. Aktuell wird der Betrieb in zweiter Generation geführt. Firmengründer Paul Berens übergab das Unternehmen 1994 an seinen Sohn Christian. Der damals 24-jährige hatte gerade seine Meisterprüfung zum Metallbauer abgelegt als er den Geschäftsführerposten antrat. Als ehemaliger Hufschmied begann sein Vater Stahlgeländer zu fertigen, und erweiterte die Produktion ab 1965 um Alufenster. „Aluminium war damals in der Pionierphase. Viele Privatkunden waren interessiert. Mein Vater

hat wöchentlich ein Einfamilienhaus mit Fenstern ausgestattet“, erinnert sich Christian Berens.

Heute sind es vorwiegend gewerbliche und öffentliche Kunden, die sich für die hochwertigen Fassaden aus Aluminium entscheiden. So fertigte das Unternehmen beispielsweise für das Betriebsgebäude Hedenkamp in Hövelhof sowie für die ortsansässige Mühlenschule die Glasfassaden an. Andere große Projekte, an denen Metallbau Berens beteiligt war, sind etwa die Rettungswache in Gütersloh und die Rietberger Möbelwerke. Ganz aktuell konnte sich der Hövelhofer Betrieb bei einer europaweiten Ausschreibung durchsetzen und mit 350 Fensterflügeln für das Rathaus Salzkotten sein bislang größtes Auftragsvolumen erlangen.

„Wir sind zwischen Bielefeld und Paderborn das einzige Unternehmen, das Schüco verarbeitet“,



Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, Geschäftsführer des Metallbau-Betriebs, Christian Berens sowie Bürgermeister Michael Berens mit einem der Aluminium-Fenster (v.l.n.r., Foto: Gemeinde Hövelhof).

hebt der Geschäftsführer hervor. „Schüco zeichnet sich als Systemanbieter mit großer Produktvielfalt aus. Mehr als eine Million Artikel, 130 Serien und 400 verschiedene Farben bieten sie an.“ „Wir bekommen das Material in sechs Meter langen Stangen geliefert. Diese werden von uns auf Gärung geschnitten und mit Nägeln verbunden“, erklärt Christian Berens den Herstellungsprozess der Fenster. 12 Mitarbeiter unterstützen den Geschäftsführer bei der Montage, dem Zuschnitt und der Fertigung. Auch ein Metallbau-

Lehrling in der Fachrichtung Konstruktionstechnik ist in dem Hövelhofer Betrieb beschäftigt. Zum 1. August verstärkt ein weiterer Lehrling das Team. Sorgen bereitet dem Unternehmer die aktuelle Preisentwicklung. „Seit Mai vergangenen Jahres haben sich die Preise für Aluminium verdoppelt“, erzählt Christian Berens. Hinzu kommt, dass der Geschäftsführer etwa bei Eckverbindern oder Griffen oft mehrere Monate bis zu einem Jahr auf die Lieferung warten muss. ■

FÜR UNSER TEAM SUCHEN WIR:

Personalreferent (m/w/d)

Werkzeugmechaniker (m/w/d)

Verfahrensmechaniker (m/w/d)

Mitarbeiter Qualitätswesen Montage (m/w/d)

Weitere **Stellenangebote** und **Ausbildungsplätze** auf:
➔ froli.com/karriere

froli_official

Froli

KOLPING-SCHUH-CONTAINER AN KITA BENTLAKE

Im April findet der Kolping-Schuhcontainer seinen Platz an der KiTa Bentlake. Gesammelt werden weiterhin gut erhaltene Schuhe, Sandalen, Gummistiefel usw. in allen Größen. ■

TRAINING FÜRS SPORTABZEICHEN

Wer das Deutsche Sportabzeichen ablegen möchte, hat beim Hövelhofer Breitensport die Gelegenheit dazu. Treffpunkt ist ab dem 3. Mai jeden Dienstag um 18 Uhr zum Training an der Waldkampfbahn in der Vonder-Recke-Straße. Alle Großen und Kleinen ab sechs Jahre können teilnehmen, niemand muss einem Verein angehören. Die Teilnahme ist kostenlos. Weitere Auskünfte unter 29 73 bei Bernadette Kley, abends ab 19.30 Uhr. ■

VOLKSBANK ERÖFFNET NEUES SENNE-FORUM



Erste Besucher im neuen Senne-Forum waren (v. l.) Vorstand Jörg Horstkötter, Prokurist Henrich Kettelhoit-Lohmann, Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, Bürgermeister Michael Berens, Lia Tegethoff und Vorstand Rudolf Hagenbrock. Gemeinde und Verkehrsverein überreichten zur Einweihung eine Garderobe mit der Hövelhofer Silhouette.

Nach rund achtmonatiger Umbauzeit wurde das neue Senne-Forum im Untergeschoss der Volksbank Delbrück-Hövelhof nun eröffnet. Der modernisierte Schulungs- und Veranstaltungsraum ist technisch auf dem neusten Stand. Neben der Erneuerung der Wand- und Bodenbelege wurde laut Bank auch in die Beleuchtung und Übertragungstechnik investiert. Für gute Akustik sorgen spezielle Bilder mit Motiven der Region, die von heimischen Fotografen erstellt wurden. „Mit freundlicher Unterstützung von Lia Tegethoff, Auszubildende in der Tourist-Information, die die Kontakte zu den Fotografen hergestellt hat, konnten wir den Raum mit diesen Kunstwerken optisch aufwerten“ bedankt sich der Bankvorstand. Bilder zeigen die Sennelandschaft, das Heimathaus sowie das Hövelhofer Jagdschloss. „Die letzte Renovierung liegt genau 20 Jahre zurück, so dass es jetzt an der Zeit war, zu in-

vestieren“, sagt Bankvorstand Jörg Horstkötter. Der neue Schulungsraum biete Platz für 20 bis 50 Personen und stehe zukünftig auch anderen Institutionen und Vereinen für Schulungen oder Versammlungen nach Absprache zur Verfügung. Neben dem neuen Senne-Forum wurden auch die Sanitäranlagen saniert und durch ein behindertengerechtes WC erweitert. Der Treppen- und Außenbereich sowie der Parkplatz wurden ebenfalls aufgebessert. Die Investitionskosten belaufen sich laut Mitteilung auf rund 130.000 Euro. Die Arbeiten seien ausschließlich von heimischen Betrieben durchgeführt worden. ■

Werneke
SPORTCOACHING
Coach für Bewegung,
Ernährung & Entspannung
0176-80879935
werneke-sportcoaching.de

Senne Clean
Inh. Felipe Pedrosa

IHR PARTNER FÜR
✓ BÜROREINIGUNG
✓ TREPPENHAUSREINIGUNG

ZUVERLÄSSIGE, PROFESSIONELLE
REINIGUNGSKRÄFTE IM
KREIS PADERBORN & GÜTERSLOH

info@senneclean.de
www.senneclean.de

Beckmann's Ems-Wieseneier

Hövelhof, Steinweg 15
Tel. 0160 99 10 70 68

Regionale Produkte aus dem
Mobilstall + verschiedene Nudel-
sorten aus unseren Eiern



ANGEBOT ZU OSTERN

Auf Bestellung Masthähnchen
aus eigener Haltung!



SIE RENOVIEREN? WIR LACKIEREN!

Küchenfronten, Heizkörper, Türen,
Tore, Gartenmöbel und
Möbel farblich auffrischen

Ihr Lackiermeister seit 40 Jahren

Autolackiererei **BLUDAU**

Max-Planck-Straße 13a
33104 PB-Sennelager
Tel.: 0 52 54 / 10 46 1
E-Mail: dagmar.bludau@t-online.de



SCHMIDT

malerfachbetrieb

einwandfrei gestalten & erhalten

☎ 0 52 57 / 12 34 📠 0170 / 4 83 07 96 📍 Bentlakestr. 92 📍 33161 Hövelhof 🌐 www.ds-maler.de 📧 info@ds-maler.de



Udo Förster HOLZBAU

HÄUSER • DÄCHER • FASSADEN

Neubau, Wohnraumerweiterung und energetische Sanierung in energiesparender und ökologischer Holzbauweise.

Für Ihr Zuhause geben wir alles.

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin oder besuchen Sie www.foerster-holzbau.de.



Zimmerei und Holzbau
Zieglerstraße 5
33161 Hövelhof
05257 930093



Sanitär + Heizung

Athens

Jetzt **NEU**: Der Besserkessel „SolvisBen“



- Gas
- Öl
- Heizung
- Frischwasser
- optional
- Solar
- Photovoltaik



Jetzt mehr erfahren

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de



Smarthome ohne Grenzen.
Grenzenlos sicher!

Ihre Smarthome-Partner aus Hövelhof

KOLPINGSFAMILIE SPENDET LAUBBAUM

Blutbuche erinnert an Radel-Aktion



Bei der Pflanzaktion dabei waren (v. l.): **Andreas Marxcord** (Kirchenvorstand), **Hubert Brockmann** (Kassierer Kolpingsfamilie), **Wilfried Lappe** (Vorstand Kolpingsfamilie) und **Daniel Fissenewert** (Diözesansekretär).

Den Lohn für die Kolping-Radel-Aktion im Jahr 2021 konnten Vertreter der Hövelhofer Kolpingsfamilie jetzt „ernten“. Der Kolping Diözesanverband Paderborn hatte mit der Radel-Aktion zum Einsparen von CO2 und zum Fördern der Gesundheit aufgerufen. Viele Kolpingsfamilien hatten teilgenommen und waren insgesamt mehr als 100.000 Kilometer mit dem Fahrrad unterwegs. Auch der 158 Mitglieder zählende Hövelhofer Gesellenverein fuhr erfolgreich mit. Diözesansekretär Daniel Fissenewert war dabei, als der nachhaltige Preis, eine Blutbuche, jetzt in Hövelhof gepflanzt wurde.

Im Vorfeld hatte die Kolpingsfamilie Hövelhof Kontakt mit der Kirchengemeinde St. Johannes Nepomuk Hövelhof aufgenommen. Denn nach der geplanten Renovierung des Pfarrheims sol-

len auch die Außenanlagen neu gestaltet werden. „Der Baum, der wie die anderen 2.111 Bäume aus dieser Aktion von Kolpingwerk und Kolpingjugend gespendet wurde, hat zunächst einen vorläufigen Standort erhalten“, erklärt Wilfried Lappe vom Leitungsteam der Kolpingsfamilie. Wenn die geplanten Baumaßnahmen am Pfarrheim abgeschlossen sind, soll er seinen endgültigen Platz erhalten, teilt die Kirchengemeinde mit. So sei sichergestellt, dass der mannshohe, aber noch recht junge Baum, die Arbeiten unbeschädigt übersteht. Im Zweifel kann er auch als Ersatzpflanzung für einen abgängigen Baum genutzt werden. „Die dunkelroten Blätter des heimischen Laubbaums werden einen schönen Farbtupfer im Garten liefern“, ist Kirchenvorstandsmitglied Andreas Marxcord sicher. ■

TREFFEN DER SENIOREN-UNION

Nach langer Pause steht wieder ein Treffen der Senioren-Union an. Für alle Mitglieder, und solche, die es werden wollen, ist am Dienstag, 12. April, um 15 Uhr ein Treff im HoT an der Sennestraße

vorgesehen. Bei Kaffee und Kuchen, mit Umlage in Höhe von fünf Euro, soll über die nächsten Planungen geredet werden. Rückfragen an Schriftführerin Gisela Reetz, Tel. 94 06 45.

MADOWL
RAUF AUF'S RAD!
Mit nachhaltigen
Fahrradtaschen aus OWL

www.madowl.de

**Räucherei
Emsquellaue**
in der

**FISCHZUCHTANLAGEN
ANGELTEICHE · HOFLADEN · IMBISS**

**Tolle Räucherfisch-Spezialitäten
und vieles mehr!**

Direktverkauf:
täglich (auch sonntags) 7 bis 17 Uhr

Frischfisch:
Regenbogenforelle ganz · Filet
Lachsforelle ganz · Filet
Saibling ganz · Filet

Räucherware:
Regenbogenforelle heiß geräuchert
Lachsforelle heiß & kalt geräuchert
Saibling heiß geräuchert
Aal · Heilbutt · Scholle · Makrele
Spezial: Lachsforellencreme · Bratheringe

Bredemeiersweg 33 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 | 57 27 · www.raeucherei-ems.de

Gunther Wolff
Tischlermeister

Möbel · Fenster · Türen
Ladenbau · Trockenbau · Innenausbau
Holzfußböden · Holzterrassen · Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof

GW
Ihr mobiler Tischlerservice

Mobile Friseurin & Make-Up Visagistin **BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



TENNISKLUB STARTET IN DIE FREILUFTSAISON

Schnupperpersonntage der Tennis-Akademie



Frühjahrsputz beim HTC. Der Tennisclub freute sich über zahlreiche Helfer.



Hö RO Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Upgang

Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbauelementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissees
- Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

E-Mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de

Güterloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

Seit Wochen sind der Platzwart und zahlreiche Helfer damit beschäftigt, die acht Sandplätze des Tennisvereins auf die Sommersaison vorzubereiten. Bereits Anfang März konnte Sportwart Matthaeus Lütke Mitglieder zum Frühjahrsputz auf der Anlage begrüßen. Lütke: „20 Helfer, 40 Hände und sechs Schubkarren haben die Plätze von Laub und Sturmschäden befreit.“ Für Platzwart Ralf Spuhl bedeutet das in den ersten Wochen eine intensive Platzpflege. Das Walzen und Wässern, sowie die Beseitigung von Platzschäden sind an der Tagesordnung.

Taktik- und Matchtraining für Spieler aller Spielstärken auf dem Programm. Für Tennisinteressierte bietet der HTC einmal pro Monat sonntags (16.30 Uhr) kostenlos ein Schnuppertraining an.



Der ehemalige polnische Auswahlspieler und Trainer Robert Golebiowski bietet mit seiner Tennis-Akademie erstmals kostenlose Schnupperpersonntage an.

Die Hövelhofer Tennisakademie mit dem ehemaligen polnischen Auswahlspieler und Trainer Robert Golebiowski bietet laut Mitteilung wieder Kurse für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Neben Grundlagen- und Techniktraining für Anfänger, stehen leistungsorientiertes Technik-

training an. Eine Anmeldung ist hier nicht notwendig. Erste Termine sind 3. April, 8. Mai und 5. Juni. Anmeldungen und weitere Infos zu den Trainingsmöglichkeiten unter Tel. (01 76) 46 64 78 18 oder www.tc-hoewelhof.de.

Fon: 05250/ 98780
www.autohaus-protte.de

PROTTE

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

Platz für die erste Frühlingsreise!!!

Ford Focus Turnier
1.0 EcoBoost
15.980,-

BJ: 12.2018, ca. 61000km, 125PS, Benziner, Schaltgetriebe, Radio-Navigation, Metallic, Einparkhilfe, Ganzjahresreifen, Dachreling, Klimaanlage, Tempomat, Bluetooth, Sitzheizung, usw.

VW Golf Variant
1.4 Allstar
15.790,-

BJ: 10.2016, ca. 74000km, 125PS, Benziner, Schaltgetriebe, Radio-Navigation, Einparkhilfe, Sitzheizung, Klimaautomatik, Ganzjahresreifen, Tempomat, LM Felgen, Dachreling, Bluetooth, Metallic, usw.

Opel Astra K Sportstourer
1.4 ON
16.490,-

BJ: 04.2018, ca. 53000km, 125PS, Benziner, Schaltgetriebe, Radio-Navigation, Klimaautomatik, Bluetooth, Einparkhilfe, Tempomat, Sitzheizung, LM Felgen, Dachreling, Rückfahrk., usw.

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Probefahrt für Elektrofahrzeuge möglich!!!

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

Seit 25 Jahren in Hövelhof

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

AN- UND VERKAUF

Brennholz getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. **0 52 57/46 37**

Leichtgewicht-Rollator Dietz-TAIMA ECO-neu mit Einkaufsnetz, Gehstock-Halter u. Rückengurt, Sitzbr. 45 cm, Sitzt. 20 cm, Sitzh. 59 cm, Gesamtbr. 63 cm, Gesamth. 79-95 cm, Gesamtl. 68 cm, max. belastb. 150 kg, Neupreis 11/21: 194 €, **VB 160 €**. Tel. **05257/501494**

IMMOBILIENMARKT

Garage oder kleiner Lagerraum zu mieten gesucht, Raum Höv.-Stukenbrock. Tel. **05257/940967**, Tel. **0171/2134304**

Hövelhof-Klausheide, 78 m², 3 Zimmer, Küche, Bad, sep. WC, Keller, Südbalkon, Ausstattung: Laminatboden, schöne helle Wohnung ab 01.07.2022 zu vermieten. Tel. **05257/5777**, Mobil **0176/45969624**

Berufstätiges Paar (beide 30 Jahre, unbefristete Festanstellung), gebürtig aus Hövelhof/Ostenland, **sucht Einfamilienhaus oder Doppelhaushälfte zum Kauf.** Mind. 4-5 Zimmer mit Keller und Garten, max. 500.000 Euro. Kontakt: line2603@gmx.de

Junge Familie sucht EFH/DHH zum Kauf o. Miete, alternativ 3-4 Zi. EG Whg. mit eigenem Garten in Hövelhof Tel.: **0151/70801691**

DG-Wohnung, 2 ZKB mit Einbauküche, ca 65 qm, ruhige Lage in Hövelhof, KM 450 € + NK 100 € ab sofort **zu vermieten**, Tel. **0160/92 00 29 65**

Einfamilienhaus mit Garten und Doppelgarage im Raum Hövelhof ab dem 01.01.2023 langfristig **zu vermieten.** Ruhige Lage, 141 qm WF. Anfragen mit aussagekräftigem „Steckbrief“ unter **Chiffre 220401**

Hövelhof, Bielefelder Str., EG, **57m²**, Terrasse, Aufzug, Erstbezug vorr. Juni 2022, KM 540€ + 50€ Tiefgaragenplatz + NK, Tel. **05207/50591**

Ehepaar (60 Jahre) sucht ab sofort oder auch später eine **2-3 Zimmer Wohnung** bis 80 qm im Raum Hövelhof. **Telefon 05257/933780**

STELLENMARKT

Reinigungskraft für Privat- und Geschäftsräume für ca. 8 Stunden in der Woche gesucht. Tel. **05257/3482**

Hövelhof – **Hilfe im Garten gesucht**, 14-tägig, Rasen mähen und mehr. Tel. **3793**

Familie aus Ostenland sucht Haushaltshilfe für mind. 8 Std. pro Woche. Tel. **0170/3502070**

Wir suchen eine **Küchenhilfe für unser Café.** Arbeitszeiten sind hauptsächlich samstags, sonntags und an Feiertagen. Tel. **0151/14953163**

Familie ohne Haustiere in Hövelhof Zentrum **sucht Putzfrau** für 4 Stunden/Woche mit Anmeldung zum Minijob. Tel. **05257/9253629**

Zuverlässige Haushaltshilfe bei älterer Dame gesucht Tel: **0160/90204770**

Ich suche auf diesem Wege einen verständnisvollen und **kinderbewussten Vermieter**, der mir und meinen beiden Kindern, die Chance auf eine vernünftige **3-4 Zimmerwohnung** im Laufe dieses Jahres (ab Juli) in und um Hövelhof gibt. WBS vorhanden. Warmmiete bis 600 Euro. Tel. **0176/55794924**

VERSCHIEDENES

Studienrätin erteilt **professionelle Nachhilfe** von der 1. bis zur 12. Klasse sowie Hausaufgabenbetreuung und Lernförderung. Langjährige und erfolgreiche Erfahrung! Natürlich unter den jeweiligen aktuellen Coronavorschriften. Bei Interesse: **0151/18116771**

Biete Fahrten aller Art, Arztbesuche, Apotheke, Einkäufe usw. und auch Fensterreinigung. Auch über Festnetz erreichbar. **05207/995766**

Kaufe alte Ölgemälde, Möbel, Zinn, Bestecke, Militaria, Schmuck, Jagd, Bernstein, Spielzeug, Münzen, Briefmarken, Bronzen, Porzellanfiguren uvm. Freue mich über jeden Anruf. U. Tallgauer, Lipperreihe, Tel: **05202/73406**

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. **0 52 57/60 81** ab ca. 18 Uhr.

TeleSon Energieberatung. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H.J. Meier. Tel. **0163/4 09 00 02** (ab 17 Uhr)

Zelte, Pagoden, WC-Wagen, Bestuhlung, Dusterhus, Ostenland. Tel. **0171/5817387** und **0 52 57/42 25**

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 9,- €. Tel. **0 52 57/93 61 90**

Absetzmulden für gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. **0 52 05/7 25 53**

Feiern Sie doch einfach im Bürgerhaus Espeln! Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern und vieles mehr... **www.buergerhausespeln.de**, Tel. **0160/92 34 03 78**

Heilpraktikerin Psychotherapie Marion Welschhof – Lösungsfok. Kurzzeittherapie – Autogenes Training – Klangmassagen – Meditationen – Walking-In-Your-Shoes **www.integrative-psychotherapie-net**, Tel. **0160/6 38 28 20**

Trennungen, Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder. Erfahrene Heilpraktikerin – Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus (auch online möglich): **www.integrative-psychotherapie.net**. Tel. **0160/6 38 28 20**

Biete Hilfe für Senioren, z.B. bezüglich WhatsApp oder PC, Internet, Word, Excel etc. Gerne erkläre ich in Ruhe, was man wissen möchte. **0176/34452258**

Höpfl's
Haus- & Hofservice
Räumen - Pflegen - Fegen

- Hausmeisterdienste
- Gartenpflege

www.hoepfl-service.de
Tel. 0173/9441327

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen. Firma Hiltscher 05242 36225 **www.wenigerheizen.net**

Leitung des hauswirtschaftlichen Bereichs zum 1.5.22 befristet für ein Jahr gesucht.

Vollzeit – oder Teilzeit möglich. Weitere Infos bei Fr. Stricker oder auf der Homepage.

Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.

05257 / 9893-0 | www.caritas-hoewelhof.de

Reinigungskraft zur Verstärkung unseres Teams für unsere Büroräumlichkeiten in Anreppen gesucht. 3 Std./Woche abends, auf 450 €-Basis. **Schäfers Fussboden GmbH 05250/982900**

Hallo, liebe Senioren aus Hövelhof, Sie suchen eine Alltagsbegleitung für sich selbst, Ihre Eltern oder Großeltern? Ich bin die Frau die Sie brauchen.

Rufen Sie mich einfach an!
Ihre Katrin Wolf

LebensWert
Seniorenbegleitung in Hövelhof

mobil 01577 3436166 • lebens.wert.hoewelhof@gmail.com

VORWERK

Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzyk
 Tel. 01 73 - 3 12 67 64
 Tel. 0 52 52 - 94 00 38

Seit über 30 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
 Tel. 05257/5548 oder 6568
 www.tischlerei-vanholt.de

Schüler Nachhilfe

Jetzt informieren und anmelden!

Probemonat

39€*
 (*4 x 90 Min.)

INFO-HOTLINE: **05257-5049870** www.lern-insel.com

Beratung vor Ort: Di. - Fr. 14.00-17.30 Uhr
 oder nach Vereinbarung
 Hövelhof Hövelmarkt 9 (über dem Einstein)

LernInsel

Wasserpumpen Service

für Haus Hof + Garten

**Kolbenpumpen
 Kreislumpen**

Installation · Reparatur · Verkauf

Dieter Meiwes

Rosenstr. 9, 33161 Hövelhof
 Tel./Fax: 05257 / 1492 ab 17 Uhr

Praxis für Naturheilkunde Kai Westerwinter
 Heilpraktiker

Chiropraktik (Gelenkmobilisation) in der Kombination mit med. Massagen in der Praxis für Naturheilkunde

33161 Hövelhof | Alter Markt 2
 Tel. 0 52 57/ 7 07 12 80
 www.heilpraktiker-hövelhof.de

Marcus Friedrich
 Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
 33161 Hövelhof
 Mobil: 0176 22 84 70 02
 www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen

Click-Vinyl-Aktion

Nutzschicht 0,5 mm · Materialstärke 6,5 mm
 Aussuchen - mitnehmen - selbst verlegen

Aktionspreis 23,95€/m²
 inkl. Unterlage

SCHÄFERS
 Fussboden GmbH

Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen
 ☎ 05250-982900

Gardinen Wasch Center

abnehmen · waschen · aufhängen

vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.
 Verkauf von Plisseeanlagen
 Reinigung von Plissee und Lamellenanlagen
 Infos unter Tel. 05250/7510
 oder 0170/1084115
 Christiane Schrader,
 Delbrück-Boke

Partyservice Mersch

33104 Sennelager, 05254/7228

Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills

Grillcatering

Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

FAHRZEUGE LIEMKE

Neuwagen · Jahreswagen · Gebrauchtwagen

Wir sind Ihr Werkstattpartner für alle Marken

- Reparaturen aller Art
- Öl-Service
- Klima-Service
- Unfallinstandsetzung
- Inspektion
- Auspuff
- Batterien
- Motordiagnose
- HU/AU
- Reifen-Service
- Steinschlagreparatur
- Bremsen

Alle Ersatzteile in Erstausrüster-Qualität

LIQUI MOLY MOTORENÖLE ADDITIVE AUTOPFLEGE

Schützenstr. 1 - 33161 Hövelhof - Tel. 05257/2335
 www.fahrzeuge-liemke.de

Haustüren aus Aluminium

Für mehr Stabilität und Sicherheit

OEW VALU

33161 Hövelhof
 Industriestraße 33
 Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
 info@oewi.de · www.oewi.de

Wir produzieren 100% made in Germany in Deutschland

Haustüren · Fenster · Wintergärten · Teassemblierungen · Kunststoff-Fenster · Fliegengitter · Fassaden · Edelschweißarbeiten

START FÜR RIEGES NEUEN FRISCHEMARKT

Eva Ilsen öffnet mit ihrem Team am 1. April

Nach kleiner Umbaupause öffnet der Rieger Frischmarkt Ilsen am Freitag, 1. April, seine Türen.

Die Fleischtheke wurde ersetzt durch ein Kühlelement in dem nun Fleisch und Wurst der Firma Meister Blumberg zu finden sind. Auch Produkte der Hausschlachtereier Wecker sind im Sortiment, berichtet Chefin Eva Ilsen.

Gebliieben sind die Backtheke der Bäckerei Jüde, der Getränke-

markt, die Obst- und Gemüse-Abteilung sowie die Postannahme. Geöffnet ist wochentags von 7.30 bis 12.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr sowie samstags von 7 bis 13 Uhr.

Am Eröffnungstag werden Kunden mit einem Glas Sekt begrüßt, ab Mittag findet ein Waffelverkauf statt und nachmittags gibt es Feierabendbier und Würstchen. Erlöse sollen der Aktion 'Hövelhof hilft' zu Gute kommen.

Ihr Frischmarkt Ilsen
 Detmolder Straße B4
 33161 Hövelhof-Riege
 Telefon 05257 - 935610

Ihr frischmarkt
 Frische in Ihrer Nähe.

GROSSE NEUERÖFFNUNG
 nach Umbau und Modernisierung -
 am Freitag 01. April 2022 ab 7.³⁰ Uhr
 Wir freuen uns auf Sie!

ES ERWARTEN SIE VIELE TOLLE AKTIONEN:

- Sektempfang
- Waffelbackaktion
- Feierabendbier- und Würstchenverkauf
- und vieles mehr

Meister Blumberg's
 Bergischer Genossenschaft

SONDERVERKAUF
 01. & 02.04.2022
 9 BIS 13 UHR
 IM FRISCHMARKT ILSEN

Getränke Hühelans
 Festwirt • Hubert Hühelans

GETRÄNKEABHOLMARKT

NEUE LIEFERUNG EINGETROFFEN!

Wochinger-Bräu
 Feinste Biere aus Traunsteins kleinster Brauerei
 Feu Dich drauf!

Mo-Fr 9-12 Uhr | Mo, Do, Fr 14.30-18 Uhr
 Sa 9-13 Uhr | Dienstag Ruhetag
 Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof | T. 6675
 F. 93 22 66 | E-Mail. huewelans@web.de

senneLeasing

Wir finden deinen Job

**Arbeiten in Hövelhof?
 Da hätten wir was!**

iGZ Interessensverband
 Deutscher Zeltarbeitsunternehmen e. V.
Mitglied im iGZ

senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de

Stil und Blüte
 Monika Schniedermann

Ihr Floristik-Fachgeschäft für individuelle Trauerfloristik

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
 - Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
 Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
 Samstags: 09.00 - 14.00

FLEUSOP bring'ra

www.stilundbluete-hoewelhof.de

+ APRIL +

Seglingshof

*Sie planen eine Hochzeit,
Tagung oder Familienfeier?*

*Wir bieten Ihnen das passende Ambiente
in unserem alten Fachwerkhaus mit dem
persönlichen Stil.*

*Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de*



WIR GRATULIEREN!

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

90 JAHRE	01.04.	Katharina Meier
80 JAHRE	02.04.	Renate Berhörster
80 JAHRE	04.04.	Heinrich Hermes
80 JAHRE	07.04.	Josef Lummer
80 JAHRE	10.04.	Johannes Hüwelhans
85 JAHRE	10.04.	Hubert Jankowski
101 JAHRE	10.04.	Elisabeth Hörksen
85 JAHRE	14.04.	Heinrich Esau
80 JAHRE	15.04.	Helene Düsterdiek
98 JAHRE	15.04.	Elfriede Paulick
96 JAHRE	16.04.	Bruno Rennerich
80 JAHRE	16.04.	Edeltraud Bredenbals
96 JAHRE	17.04.	Elisabeth Odparlik
90 JAHRE	21.04.	Agnes Falkenrich
90 JAHRE	24.04.	Ferdinand Büscher
80 JAHRE	25.04.	Ferdinand Kasprzyk
95 JAHRE	25.04.	Joseph Klösener
92 JAHRE	26.04.	Helga Münch
GOLDENE HOCHZEIT	28.04.	Ingrid & Karl Heinz Ilsen
80 JAHRE	29.04.	Ingrid Pahnke

Günther Epping - 90

Meine Freunde!

Ihr habt an mich gedacht und mir mit liebevollen
Geschenken eine große Freude bereitet.

So sage ich:

Danke meiner stets hilfsbereiten Familie,

Bürgermeister M. Berens,

Dr. M. Schneider,

Dank den Getreuen von Gastro und Cup & Cino,

Schützenbrüdern, HSVern und Tennis-Cracks,

Dank den Klavierfreunden und Bücherwürmern,

Dank allen, die mich ein Leben lang begleitet haben.

Jedem einzelnen einen ganz herzlichen Händedruck.

Danke - Danke

Ein herzliches Dankeschön
sage ich Allen, die mir zu meinem

80. Geburtstag

mit ihren Glückwünschen und Geschenken
eine große Freude bereitet haben.

Bernhard Lange

Ein herzliches Dankeschön

allen Gratulanten,
die mit lieben Glückwünschen
und Geschenken meinen
90. Geburtstag
verschönert haben.

Heinz Bathe

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir unserer Familie, den Verwandten,
Nachbarn, dem Bürgermeister und allen
Gratulanten, die uns zu unserer

Diamantenen Hochzeit

mit Glückwünschen und Geschenken eine
große Freude bereitet haben.

Rudolf und Bernhardine Herold

Hövelhof, im April 2022

Ein herzliches Dankeschön

sage ich meiner Familie, meinen Verwandten,
meinen Freunden, meinen Nachbarn und
allen Gratulanten, die mir zu meinem
85. Geburtstag
mit Glückwünschen, Geschenken, Blumen
und lieben Worten eine große Freude
bereitet haben.

Brunhilde Marxcord

NACHRUF

Am 6. März verstarb im Alter von 80 Jahren

Rainer Austenfeld

Der Verstorbene hat 15 Jahre lang – von 1979 bis 1994 – dem Rat der Senne-gemeinde Hövelhof angehört. In dieser Eigenschaft war Herr Austenfeld Mitglied einer Reihe von Ausschüssen. So hat er unter anderem dem Rechnungsprüfungsausschuss sowie dem Bau- und Umweltausschuss angehört.

Mit seinem kommunalpolitischen Handeln hat der Verstorbene die Zukunft Hövelhofs maßgebend mitgeprägt. Ein besonderes Anliegen war Herrn Austenfeld dabei die touristische Entwicklung Hövelhofs. Die Spuren seines Wirkens sind bis heute in der Senne-gemeinde sichtbar. Herausragend war sein Engagement im gesellschaftlichen Bereich, insbesondere bei der Wiederbelebung des traditionellen Hövelhofer Volksfestes „Hövelmarkt“.

Herr Austenfeld hat sein Können und Wissen in uneigennützig Weise in den Dienst der Allgemeinheit gestellt und sich für die Belange der Bürgerschaft engagiert.

Rat, Verwaltung und Bürgerschaft der Senne-gemeinde Hövelhof sind äußerst traurig über seinen Tod und werden dem Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren.

Für die Senne-gemeinde Hövelhof

Michael Berens
Bürgermeister

NACHRUF

Der Verkehrsverein Hövelhof e.V. trauert um

Rainer Austenfeld

* 9. Oktober 1941 + 6. März 2022

Der Verstorbene war 1975 eines der Gründungsmitglieder des Verkehrsvereins. Am 1. November 1975 wurde er zum Vorsitzenden gewählt und bekleidete dieses Ehrenamt bis 1991. In diesem Zeitraum schuf er gemeinsam mit den jeweiligen Vorständen die Grundlagen für die touristische Entwicklung der Senne-gemeinde.

Er war auch von Beginn an viele Jahre Leiter des damals rein ehrenamtlich organisierten Redaktionsteams der Hövelhofer Rundschau. Zudem war Austenfeld maßgeblich an der Neuausrichtung des großen Hövelmarkt-Festes beteiligt. Rainer Austenfeld unterstützte die Gründung der Wanderabteilung im Jahr 1977. Außerdem hat er sich für die Interessen des Hövelhofer Einzelhandels im Arbeitskreis Werbering eingesetzt.

Auch nach seiner aktiven Vorstandsarbeit blieb er dem Verkehrsverein stets treu verbunden und unterstützte Projekte auch aus seiner neuen bayerischen Wahlheimat. Für seine Verdienste um den Verein wurde er von den Mitgliedern im vergangenen Jahr zum Ehrenmitglied ernannt.

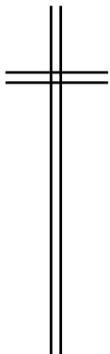
Unsere Gedanken und unsere Anteilnahme sind besonders bei seiner Familie.

Der Verkehrsverein Hövelhof wird Rainer Austenfeld stets in dankbarer Erinnerung behalten.

Für den Vorstand und alle Mitglieder

Hubert Böddeker
Vorsitzender

Angelika Schäfer
Geschäftsführerin



Die Zeit vergeht – es bleiben Dankbarkeit und Erinnerungen, aber auch die schmerzliche Gewissheit, dass jemand fehlt.

Im Gedenken an unsere liebe Verstorbene begehen wir das **erste Jahresseelenamt** am Ostermontag, dem 18. April 2022, um 10.30 Uhr in der St. Johannes Nepomuk Kirche in Hövelhof.

Theresia Berenbrinker
geb. Brockschmidt
* 8. Oktober 1930
† 18. April 2021

Im Namen der Familie:
Walter und Marita Renate und Manfred

- Statt Karten -

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.



ULLA RAUPACH

geb. Niermeier

* 28. Dezember 1943 + 24. Februar 2022

Wir bedanken uns für die Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft, die uns gezeigt haben, dass wir nicht alleine sind.

Im Namen aller Angehörigen:
Manfred Raupach mit Familie



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten
Traueranzeigen
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

BÜCHERFLOH- MARKT FÜR GROSS & KLEIN

Am Samstag, 23. April, lädt der kommunale Kindergarten in der Schulstraße 2 zu einem Bücherflohmarkt ein. Große und kleine Besucher können von 11 bis 14 Uhr nach Büchern, Zeitschriften und mehr stöbern. Die Medien werden zu einem Kilopreis von fünf Euro verkauft.

Der Elternbeirat des Kindergartens sorgt mit Waffeln „to go“ für das leibliche Wohl. Der Erlös des Verkaufs kommt den Kindergartenkindern zu Gute, die sich gemeinsam mit ihren Erzieherinnen zu einer „Literaturkita NRW“ zertifizieren lassen möchten. ■

GENERALVER- SAMMLUNG DES FC HÖVELRIEGE

Der FC Hövelriege lädt seine Mitgliederinnen und Mitglieder am Freitag, 22. April, um 19:30 Uhr ins Gasthaus Spieker ein. Neben den Berichten aus den einzelnen Abteilungen und dem Kassenbericht finden Neuwahlen des Vorstandes statt. ■

OSTERFEUER- LAUF DER KLJB ESPELN

Die KLJB Espeln lädt ein zum Osterfeuerlauf am Sonntag, 17. April, um 18 Uhr. Start ist am Osterfeuer hinter dem Hof Westermeier (Auf der Rieke, Zugang vom Schotterweg). Jeder Gast ist willkommen, egal ob zu Fuß, mit Inlinern oder dem Fahrrad. Anschließend findet nach zwei Jahren Pause das Osterfeuer wieder statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es gelten die aktuellen Corona-Regeln. ■

**Trauer braucht Mut.
Trauer braucht Raum und Zeit.
Wir sind jederzeit für Sie da!**

Allee 45
33161 Hövelhof
Tel 05257 - 40 24
www.simon-relard.de

SIMON-RELARD
BESTATTUNGSHAUS



**Rita
Hansjürgens**

geb. Ramsel

* 12. Juli 1939
† 30. Januar 2022

Wir hören sie sagen " Jetzt hast du's geschafft",
bist jetzt an einem besonderen Platz.
Unsere Ohren verstehen das, doch das Herz sagt, du fehlst.
Mit jedem Tag, der vergeht, lebst du weiter,
haben all die Bilder mit dir gespeichert,
in unserer Erinnerung.

Aufrichtigen Dank

sagen wir allen, die Rita im Leben Zuneigung und
Freundschaft geschenkt und sie im Tode durch
Zeichen der Anteilnahme geehrt haben.

Es hat uns getröstet, so viel Mitgefühl in vielfältiger
Weise zu erfahren.

Im Namen der Familie
Josef Hansjürgens

Theresia Reddeker
geb. Menke

* 1. August 1938 † 16. Februar 2022

*Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude.*

*Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber es ist schön zu wissen,
wie viele Menschen Thea geschätzt haben und sie vermissen werden.
Für alle Zeichen der Verbundenheit und Anteilnahme danken wir von Herzen.*

*Claudia und Rainer, Frank und Diana, Werner und Gaby
Sandra, Sonja und Vanessa*



APOTHEKEN-NOTDIENST

April 2022 | Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3, Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

- 01 **Fr** Senne-Apotheke | Schloßstr. 1 | 33161 Hövelhof | 05257/98560 | Hövelhof
- 02 **Sa** Eichen-Apotheke | Mergelweg 1 | 33161 Hövelhof | 05257/934541
- 03 **So** Safari-Apotheke | Holter Str. 136 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/9251951 | Schloß Holte
- 04 **Mo** Löwen-Apotheke | Oststr. 12 | 33129 Delbrück | 05250/982950
- 05 **Di** Ems-Apotheke | Allee 27 | 33161 Hövelhof | 05257/2345
- 06 **Mi** Marien-Apotheke | Lange Str. 44 | 33129 Delbrück | 05250/99460
- 07 **Do** Pollhans-Apotheke | Bahnhofstr. 57 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/921334 | Schloß Holte
- 08 **Fr** Heide-Apotheke | Lopshorner Weg 2 | 32832 Augustdorf | 05237/7481
- 09 **Sa** Residenz-Apotheke | Schattenweg 2 A | 33104 Paderborn | 05254/2150 | Schloß Neuhaus
- 10 **So** Sonnen-Apotheke | Oststr. 24 | 33129 Delbrück | 05250/970500
- 11 **Mo** Dom Apotheke | Neuer Platz 2 | 33098 Paderborn | 05251/282865 | Kernstadt
- 12 **Di** Masperrn-Apotheke | Paderwall 15 | 33102 Paderborn | 05251/280824 | Kernstadt
- 13 **Mi** Senne-Apotheke | Pivitsheider Str. 19 | 32832 Augustdorf | 05237/97070
- 14 **Do** Marien-Apotheke | Am Westerntor 2 | 33098 Paderborn | 05251/22007 | Kernstadt
- 15 **Fr** Apotheke Wilhelmshöhe | Elsener Straße 88 | 33102 Paderborn | 05251/6988840
- 16 **Sa** Drei Hasen Apotheke oHG | Westernstraße 27 | 33098 Paderborn | 05251/22266
- 17 **So** Bären-Apotheke | Bielefelder Str. 9 | 33104 Paderborn | 05254/13369 | Schloß Neuhaus
- 18 **Mo** St. Florian-Apotheke | Florianstr. 6 | 33102 Paderborn | 05251/25473 | Kernstadt
- 19 **Di** Hubertus-Apotheke oHG | Bahnhofstr. 58 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/921223 | Schloß Holte
- 20 **Mi** Kreuz-Apotheke | Lange Str. 3 | 33129 Delbrück | 05250/53291
- 21 **Do** Apotheke am Stadtring oHG | Vennhofallee 57 | 33689 Bielefeld | 05205/2881 | Sennestadt
- 22 **Fr** Fürst-Wenzel-Apotheke | Paderborner Str. 442 | 33415 Verl | 05246/1617 | Kaunitz
- 23 **Sa** Marienloher-Apotheke | Von-Haxthausenweg 10 | 33104 Paderborn | 05252/933883 | Marienloh
- 24 **So** Arminius-Apotheke | Holter Str. 4 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/3293 | Stuckenbrock
- 25 **Mo** Rosen-Apotheke | Auf der Bache 24 | 33129 Delbrück | 05250/52238 | Ostenland
- 26 **Di** Senne-Apotheke | Schloßstr. 1 | 33161 Hövelhof | 05257/98560 | Hövelhof
- 27 **Mi** Löwen-Apotheke | Oststr. 12 | 33129 Delbrück | 05250/982950
- 28 **Do** Eichen-Apotheke | Mergelweg 1 | 33161 Hövelhof | 05257/934541
- 29 **Fr** Apotheke am Markt | Ottenheide 1 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock | 05207/920947 | Stuckenbrock
- 30 **Sa** Bonifatius-Apotheke | Dr.-Rörig-Damm 84-86 | 33102 Paderborn | 05251/4224

AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
H.-J. Kias, S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz & A. Reinert . . 93 80 00

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Engeling &
Dr. Rodenkirchen 67 25

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

ZAHNÄRZTE

Jagemann & Jagemann . . . 66 02
Klufmöller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Bonke 92 89 646
Gehrke-Pietsch 13 32
Meier-Löhr 14 84
Podtschaske 93 23 93
Samuel (01 76) 85 60 01 58

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



wir sind für Sie da



Tel. 05257/1482

Industriestraße 49, 33161 Hövelhof
www.dunschen-hoevelhof.de

Bildhauerei - Bestattungen - Blumengalerie

DUNSCHEN

direkt am Friedhof in Hövelhof

- Individuelle Natursteinarbeiten in 3. Generation
- Anfertigungen von Grabsteinen in Eigenproduktion
- Grabgestaltung und Dauergrabpflege
- Bestattungen aller Art, eigene Trauerhalle

Mein neuer Lieblingsplatz
VON UND MIT OEKENPÖHLER

Manfred Oekenpöhler
I M M O B I L I E N



Tipp **Wir freuen uns auf Ihren Tipp ...**

Freunde, Bekannte, Verwandte, Nachbarn oder Vermieter haben Ihnen von Ihren Verkaufsplänen ihres Hauses oder ihrer Wohnung erzählt? Teilen Sie uns dies gerne mit. Führt Ihr Tipp zum Verkauf der benannten Immobilie durch die Firma Manfred Oekenpöhler Immobilien e.K., ist uns das 5% unserer Netto-Maklerprovision wert. **Rufen Sie uns gleich an!**

Telefon 0 52 07 / 44 05

HÖVELHOFER RUNDSCHAU **IMPRESSUM**

HERAUSGEBER & REDAKTION
Verkehrsverein Hövelhof e.V.
 V.i.s.d.P.: Geschäftsführerin Angelika Schäfer
 Geschäftsstelle in der Tourist-Information
 Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
 Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
 redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
 www.hoevelhofer-rundschau.de

ANZEIGEN-BERATUNG
Claudia Höwekenmeier
 Anzeigenberaterin
 Tel. 0170 8557528
 anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

ANNAHMESTELLE FÜR ANZEIGEN
Druckerei E. Pache
 Schloßstraße 21 | 33161 Hövelhof
 Tel. 05257 2438 | Fax 05257 4587
 anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste August 2013.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 29. April 2022

10% GUTSCHEINCODE: NEUERÖFFNUNG

* gültig bis zum 30.04.2022, nur ein Gutscheincode pro Person einlösbar. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



CAMPAROO_CAMPER

Bereit für dein nächstes Abenteuer?

Plane mit uns deinen nächsten Urlaub.
Buche jetzt deinen Camper ab 99€ pro Tag.

www.camparoo.de



 Camparoo GmbH
Haustenbecker Str. 62a
33102 Paderborn

 www.camparoo.de
info@camparoo.de
05251-99825723

CAMPAROO

FOLEO.

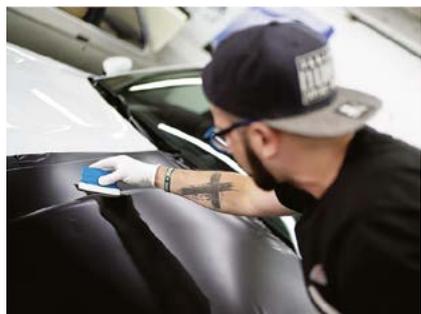
DEMARO

FAHRZEUGAUFBEREITUNG

Fahrzeugaufbereitung und Autofolierung unter einem Dach!!!

Lackaufbereitung, Fahrzeugreinigung, Innenaufbereitung, Versiegelung, Fahrzeugfolierung und Steinschlagschutzfolierung gehören in Delbrück zum Vollblut-Tagesgeschäft.

Egal ob PKWs, Sportwagen, Wohnmobile oder Oldtimer, bei der DEMARO Fahrzeugaufbereitung werden alle Bedürfnisse der Kunden erfüllt. „Die Fahrzeugaufbereitung erfordert höchste Präzision im Umgang mit den Maschinen und Werkzeugen, sowie ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein. Auch die fachliche Kompetenz und richtige Verarbeitung der jeweiligen Produkte spielen eine große Rolle“ so Roman Döinghaus von der DEMARO Fahrzeugaufbereitung. Direkt neben der Firma DEMARO befindet sich die Firma FOLEO. Hier geht es speziell um das Thema Auto-Teilfolierungen, Vollfolierungen, Innenraumfolierungen,



Steinschlagschutzfolien und allem, was dazu gehört. Mit Autofolie hat man praktisch keine Grenzen und hat so die Möglichkeit, sein Fahrzeug individuell zu gestalten. Das ist nicht nur eine super Alternative zum Lackieren sondern bietet dazu noch die Möglichkeit, das ganze Rückstandsfrei auf den originalen Zustand zurück zu rüsten und somit den originalen Lack zu schützen. „Man wirft praktisch eine zweite Haut auf den Lack und lässt diese so lange drauf, bis man keine Lust mehr hat oder eine neue Farbe möchte“. Von Matt, glänzend, Seidematt, Effektfolie bis hin zu Chromfolien ist alles möglich. Ziel ist es, dass es am Ende so aussieht, als würde das Auto wie frisch vom Werk kommen.



Demaro Fahrzeugaufbereitung: Handy: 0175/8398831 | info@demaro-autopflege.de
FOLEO Fahrzeugfolierung: Handy: 0157/76372473 | info@foleo.de
Jügendamm 2 | 33129 Delbrück